

## INIDKODER

- 11 Publiceringsnummer.
- 21 Ansökningsnummer och registernummer.
- 22 Datum för ansökningens ingivande.
- 24 Löpdag.
- 31 Prioritetsgrundande ansökningens nummer.
- 32 Datum för den prioritets grundande ansökningens ingivande.
- 33 Nationsbeteckning enl WIPO Standard ST.3.
- 41 Datum när ansökningen blir allmänt tillgänglig.
- 44 Utlägningsdatum.
- 45 Datum för patentmeddelande.
- 51 Klass.
- 54 Uppfinningens benämning.
- 62 Stamansökningens nummer.
- 71 Sökande.
- 72 Uppfinnare.
- 73 Patenthavare.
- 74 Ombud.
- 83 Information rörande deposition av mikroorganism.
- 86 PCT-ansökningens datum.
- 87 EPO:s publiceringsnummer.
- 92 Nummer och datum för första godkännande is SE.
- 93 Nummer och datum för första godkännande is ESS-området.
- 94 Giltighetstid.
- 95 Den godkända produkten.

## **KAPITELFÖRKLARING**

### **INKOMNA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över inkomna nationella patentansökningar enligt 8 § 1 mom patentkungörelsen.

### **ALLMÄNT TILLGÄNGLIGA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som hålls tillgängliga enligt 22 § andra stycket patentlagen.

### **UTLAGDA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som följer äldre lag och lagts ut enligt 21 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994  
Invändningstiden på tre månader löper från utläggningsdagen.

### **MEDDELADE PATENT I**

Klassordnad förteckning över nationella patent som enligt äldre lag meddelats efter utläggning, enligt 23 § patentlagen (SFS 1967:837) i dess lydelse före den 1 januari 1994.

### **MEDDELADE PATENT II**

Klassordnad förteckning över nationella patentansökningar som bifallits av PRV enligt 20 § första stycket patentlagen.

I och med denna kungörelse är patent meddelat.

Tryckta exemplar av patentskrifterna finns att tillgå hos PRV från och med den dag kungörelsen av beslutet skett.

Var och en får göra invändning mot ett patent som kungjorts under denna rubrik inom nio månader från den dag patentet meddelats (24 § första stycket patentlagen). Invändning ska göras skriftligen till PRV och ange de skäl den grundas på.

### **UPPHÄVDA PATENT**

Klassordnad förteckning över nationella patent som genom lagakraftvunnet beslut upphävts av PRV enligt 25 § första stycket patentlagen.

### **AVSLAGNA INVÄNDNINGAR**

Klassordnad förteckning över nationella patent där invändning avslagits av PRV genom lagakraftvunnet beslut.

### **PATENT I ÄNDRAD LYDELSE**

Klassordnad förteckning över nationella patent som PRV enligt 25 § tredje stycket patentlagen genom lagakraftvunnet beslut förklarat ska upprätthållas i ändrad lydelse.

### **ANSÖKAN OM TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över patentansökningar och patent i vilka ansökan om tilläggsskydd inkommit till PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att ansökningen avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **MEDDELADE TILLÄGGSSKYDD**

Klassordnad förteckning över tilläggsskydd som meddelats av PRV.

Ett L vid ansökningsnumret anger att tilläggsskyddet avser ett läkemedel. Ett V anger växtskyddsmedel.

### **EUROPEISKA PATENTANSÖKNINGAR**

Klassordnad förteckning över publicerade europeiska patentansökningar som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska av patentkraven ingivits till PRV.

#### **MEDDELADE EUROPEISKA PATENT**

Klassordnad förteckning över meddelade europeiska patent som omfattar Sverige och i vilka översättning till svenska ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av meddelade patent, som kungjorts under ovanstående rubrik, finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

#### **EUROPEISKA PATENT SOM UPPRÄTTHÅLLS I ÄNDRAD AVFATTNING**

Klassordnad förteckning över europeiska patent som omfattar Sverige vilka enligt beslut av den europeiska patentmyndigheten beviljats i ändrad avfattning och där översättning till svenska av den ändrade avfattningen ingivits till PRV.

Tryckta exemplar av översättningen av den ändrade avfattningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV i samband med denna kungörelse.

#### **RÄTTELSER ENLIGT 91 § ST 1 OCH 2 PATENTLAGEN**

Klassordnad förteckning över europeiska patentansökningar och patent som omfattar Sverige i vilka sökande eller patenthavare inkommit till PRV med rättelse av översättningen till svenska.

Tryckta exemplar av den rättade översättningen finns vanligtvis att tillgå hos PRV c:a en månad efter kungörelsen i Svensk Patenttidning.

#### **TILLÄGG**

Kungörelser som faller utanför huvudrubrikerna i tidningen.

#### **RÄTTELSER**

Korrigerings av tidigare kungjorda uppgifter.

#### **MEDDELANDEN**

Upplysningar från PRV.

## NATIONSKODER

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| AD Andorra                      | MA Marocko            |
| AE Förenade Arabemiraten        | MC Monaca             |
| AF Aflghanistan                 | MD Moldavien          |
| AG Antigua                      | MG Madagaskar         |
| AI Anguilla                     | MK Makedonien         |
| AL Albanien                     | ML Mali               |
| AM Armenien                     | MM Mayanmar           |
| AN Nederländska Antillerna      | MN Mongoliet          |
| AO Angola                       | MR Mauretanien        |
| AR Argentina                    | MS Monsterrat         |
| AT Österrike                    | MT Malta              |
| AU Australien                   | MU Mauritius          |
| AZ Azerbajdzjan                 | MV Maldiverna         |
|                                 | MW Malawi             |
| BA Bosnien och Hercegovina      | MX Mexiko             |
| BB Barbados                     | MY Malaysia           |
| BD Bangladesh                   | MZ Mocambique         |
| BE Belgien                      |                       |
| BF Burkina Faso                 | NA Namibia            |
| BG Bulgarien                    | NG Nigeria            |
| BH Bahrain                      | NI Nicaragua          |
| BI Burundi                      | NL Nederländerna      |
| BJ Benin                        | NO Norge              |
| BM Bermuda                      | NP Nepal              |
| BO Bolivia                      | NR Nauru              |
| BR Brasilien                    | NZ Nya Zeeland        |
| BS Bahamaöarna                  |                       |
| BT Bhutan                       | OM Oman               |
| BW Botswana                     |                       |
| BY Vitryssland                  | PA Panama             |
| BZ Belize                       | PE Peru               |
|                                 | PG Papua Nya Guinea   |
| CA Kanada                       | PH Filippinerna       |
| CF Centralafrikanska Republiken | PK Pakistan           |
| CG Kongo                        | PL Polen              |
| CH Schweiz                      | PT Portugal           |
| CI Elfenbenskusten              | PY Paraguay           |
| CL Chile                        |                       |
| CM Kamerun                      | RO Rumänien           |
| CN Kina                         | RU Ryska Federationen |
| CO Colombia                     | RW Ruanda             |
| CR Costa Rica                   |                       |
| CU Kuba                         | SA Saudi-Arabien      |
| CV Kap Verde                    | SB Salomonöarna       |
| CY Cypern                       | SC Seychellerna       |
| CZ Tjeckiska republiken         | SD Sudan              |
|                                 | SE Sverige            |
| DE Tyskland                     | SG Singapore          |
| DJ Djibouti                     | SH St Helena          |
| DK Danmark                      | SI Slovenien          |

|    |                         |    |  |
|----|-------------------------|----|--|
| DM | Dominica                | SK | Slovakien  |
| DO | Dominikanska republiken | SL | Sierra Leone   |
| DZ | Algeriet                | SM | San Marino   |
|    |                         | SN | Senegal  |
| EC | Ecuador                 | SO | Somalia  |
| EE | Estland                 | SR | Surinam  |
| EG | Egypten                 | ST | São Thomé  |
| ES | Spanien                 | SV | EL Salvador  |
| ET | Etiopien                | SY | Syrien   |
|    |                         | SZ | Swaziland  |
| FI | Finland                 |    |  |
| FJ | Fiji-öarna              | TD | Tchad  |
| FK | Falklandsöarna          | TG | Togo   |
| FR | Frankrike               | TH | Thailand   |
|    |                         | TJ | Tadzjikistan   |
| GA | Gabon                   | TM | Turkmenistan   |
| GB | Storbritannien          | TN | Tunisien   |
| GD | Grenada                 | TO | Tonga  |
| GE | Georgien                | TR | Turkiet  |
| GH | Ghana                   | TT | Trinidad och Tobago  |
| GI | Gibraltar               | TV | Tuvalu   |
| GM | Gambia                  | TW | Taiwan   |
| GN | Guinea                  | TZ | Tanzania   |
| GQ | Ekvatorial Guinea       |    |  |
| GR | Grekland                | UA | Ukraina  |
| GT | Guatemala               | UG | Uganda   |
| GW | Guinea-Bissau           | US | Förenta Staterna USA   |
| GY | Guyana                  | UY | Uruguay  |
|    |                         | UZ | Uzbekistan   |
| HK | Hongkong                |    |  |
| HN | Honduras                | VA | Vatikanstaten  |
| HR | Kroatien                | VC | St Vincent   |
| HT | Haiti                   | VE | Venezuela  |
| HU | Ungern                  | VG | Jungfruöarna   |
|    |                         | VN | Viet Nam   |
| ID | Indonesien              | VU | Vanuatu  |
| IE | Irland                  |    |  |
| IL | Israel                  | WS | Samoa  |
| IN | Indien                  |    |  |
| IQ | Irak                    | YD | Syd-Jemen  |
| IR | Iran                    | YE | Jemen  |
| IS | Island                  | YU | Yugoslavien  |
| IT | Italien                 |    |  |
|    |                         | ZA | Sydafrika  |
| JM | Jamaica                 | ZM | Zambia   |
| JO | Jordanien               | ZR | Zaire  |
| JP | Japan                   | ZW | Zimbabwe   |
|    |                         |    |  |
| KE | Kenya                   | AP | African Regional Industrial<br>Property Organization (ARIPO) |
| KG | Kirgistan               |    |  |
| KH | Kambodja                | EA | Euroasian Patent Office (EAPO)                               |
| KI | Kiribati                |    |  |
| KM | Comorerna               |    |  |
| KN | St Kitts                | OA | African Intellectual Property                                |

KP Dem. Folkrepubliken Korea  
KR Republiken Korea  
KW Kuwait  
KY Cayman-öarna  
KZ Kazachstan

Organization (OAPI)  
WO World Intellectual Property  
Organization (WIPO)

LA Laos  
LB Libanon  
LC Saint Lucia  
LI Liechtenstein  
LK Sri Lanka  
LR Liberia  
LS Lesotho  
LT Litauen  
LU Luxembourg  
LV Lettland  
LY Libyen

## Inkomna patentansökningar

(51) **A01B**

(21) **0302941-0**

(22) 2003-11-06

(24) 2003-11-06

(54) A device in a turning arrangement for reversible plougs

(71) Kongskilde Industries AS, 4180 Sorö, DK

(72) Bo Håkansson, Överum, SE

(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE

---

(51) **A01B**

(21) **0302950-1**

(22) 2003-11-06

(24) 2003-11-06

(54) Anordning vid jordbruksredskap

(71) Väderstad-Verken AB, Box 85, 590 21 Väderstad, SE

(74) Väderstad-Verken AB Ola Byström, Box 85, 590 21 Väderstad, SE

---

(51) **A01G**

(21) **0302936-0**

(22) 2003-11-06

(24) 2003-11-06

(54) Skördeaggregat för skogsmaskin

(71) Fiberpac AB, Bäckåkra, 340 15 Vittaryd, SE

(72) Christer Lennartsson, Vislanda, SE

(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21 Värnamo, SE

---

(51) **A01G**

(21) **0302963-4**

(22) 2003-11-11

(24) 2003-11-11

(32) 2002-11-14 (33) US

(31) 60/426767

(54) Förfarande för framställning av somatiska barrträdsembryon

(71) Weyerhaeuser Co, Box 9777, Federal Way WA 98063-9777, US

(72) Pramod K Gupta, Federal Way WA, US

Diane Holmstrom, Sumner WA, US

Bonnie Larson, Granite Falls WA, US

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A41B**

(21) **0302952-7**

(22) 2003-10-27

(24) 2003-10-27

(54) Anordning för ökning av textilplaggs slitstyrka

(71) Werner Silfverskiöld, Magnus Stenbocks väg 35, 302 34 Halmstad, SE

Ebba Silfverskiöld, Odenstigen 1, 302 70 Halmstad, SE

SE

Katarina Silfverskiöld, Arnebråtsveien 15, 0876  
Oslo, NO

(72) Werner Silfverskiöld, Halmstad, SE

(74) Werner Silfverskiöld, Magnus Stenbocks väg 35, 302  
34 Halmstad

---

(51) **A41D**

(21) **0302922-0** (22) 2003-11-05

(24) 2003-11-05

(54) Snibbplagg

(71) Anna Thunstedt, Svärdsjövägen 41, 812 93  
Kungsgården, SE

(72) Anna Thunstedt, Kungsgården, SE

---

(51) **A41D**

(21) **0302969-1** (22) 2003-11-10

(24) 2003-11-10

(54) Novel Garment

(71) Snickers Europe AB, Box 989, 191 29 Sollentuna, SE

(72) Per Henrik Magnusson, Sollentuna, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **A47F**

(21) **0302928-7** (22) 2003-11-06

(24) 2003-11-06

(54) Hyllanordning

(71) Easy-Link AB, Nedre Oxhagen 215, 136 72 Haninge,  
SE

(72) Jan Solenberg, Haninge, SE  
Fredrik Solenberg, Haninge, SE  
Johan Solenberg, Haninge, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **A47G**

(21) **0302954-3** (22) 2003-11-10

(24) 2003-11-10

(54) System förhindrande av vältning av ett föremål,  
såsom ett glas, en flaska, en kopp eller dylikt på  
en yta, såsom ett bord, en disk, en hylla eller  
dylikt

(71) Juan Eduardo Moretti Araya, Tunvägen 37 2 tr, 170  
68 Solna, SE

(72) Juan Eduardo Moretti Araya, Solna, SE

---

(51) **A47G**

(21) **0302981-6** (22) 2003-11-12

(24) 2003-11-12

(54) Skohängare

(71) Peter Angesten, Vassland, 713 94 Nora, SE

(72) Peter Angesten, Nora, SE

---

(51) **A47H**

- (21) **0302940-2** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07
- (54) Gardinupphängningsanordning  
(71) Stefan Schörling, Hälla, 710 41 Fellingsbro, SE  
(72) Stefan Schörling, Fellingsbro, SE  
(74) Roland Åslund, Avesta Patentbyrå Box 99, 775 01 Krylbo, SE
- 

(51) **A47J**

- (21) **0302978-2** (22) 2003-11-12  
(24) 2003-11-12
- (54) Burner for a gas barbecue Grill  
(71) George CM Liu, No 1-10 Hsing-Chung Rd Tou-Nan Chen Yunlin, Hsien Taiwan ROC, TW  
(72) George CM Liu, Hsien Taiwan ROC, TW  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

(51) **A47K**

- (21) **0303002-0** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13
- (32) 2002-11-14 (33) FI (31) 020456 U
- (54) Duschutrymme  
(71) Aqua-Novitek OY, Linnapellontie 18, 24910 Halikko, FI  
(72) Matti Piekkala, Halikko, FI  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **A61B**

- (21) **0302951-9** (22) 2003-11-03  
(24) 2003-11-03
- (32) 2001-05-02 (33) US (31) 09/847239
- (54) Surgical cutting instrument  
(71) John B Mazur, 513 N First Street, Geneva IL 60134, US  
(72) John B Mazur, Geneva IL 60134, US  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64 Göteborg, SE  
(86) 2002-01-29 PCT/US02/02516
- 

(51) **A61C**

- (21) **0302971-7** (22) 2003-11-12  
(24) 2003-11-12
- (54) System och anordning för framtagning av dental ersättningsutrustning samt sådan utrustning  
(71) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE  
(72) Matts Andersson, Lerum, SE  
Per-Olof Karlsson, Alingsås, SE  
Urban Nilsson, Holta, SE  
(74) Nobel Biocare AB (publ), Box 5190, 402 26 Göteborg, SE

---

(51) **A61F**

- (21) **0302967-5** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11  
(54) Bälgvikt inkontinensskydd  
(71) Kronosept AB, Box 223, 241 23 Eslöv, SE  
(72) Anders Emond, Landskrona, SE
- 

(51) **A61F**

- (21) **0302983-2** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11  
(54) Anordning för att förse spongiöst ben med  
benersättnings- och/eller benförstärkningsmaterial  
och förfarande i samband därmed  
(71) Bone Support AB, Scheelevägen 19 A, 223 70 Lund,  
SE  
(72) Lars Lidgren, Lund, SE  
(74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
Malmö, SE
- 

(51) **A61H**

- (21) **0303017-8** (22) 2003-11-17  
(24) 2003-11-17  
(54) A device, kit and a method for treatment of  
disorders in the heart rythm regulation system  
(71) Synergio AG, Vordergasse 3, 8200 Schaffhausen, CH  
(72) Jan Otto Solem, Stetten, CH  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **A61K**

- (21) **0302904-8** (22) 2003-11-03  
(24) 2003-11-03  
(54) Novel use  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Simon Teague, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE
- 

(51) **A61K**

- (21) **0302905-5** (22) 2003-11-03  
(24) 2003-11-03  
(54) Novel use  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Roger Bonnert, Loughborough, GB  
Peter Cage, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE
- 

(51) **A61K**

- (21) **0302923-8** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06

- (32) 2002-03-13 (33) US (31) 60/364299  
(54) Boswellin compositions enhanced with  
3-beta-acetyl-11-keto- beta-boswellic acid (AKBA),  
industrial manufacture and their uses  
(71) Biophysica Inc, 3333 N. Torrey Pines Court Suite  
100, La Jolla CA 92037-1023, US  
(72) Allen L Seligson, Ramona CA, US  
Ronald C Terry, San Diego CA, US  
Daniel Alexander, Modrany, CZ  
Milos Sovak, La Jolla CA, US  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE  
(86) 2003-03-12 PCT/US03/07733
- 

(51) **A61K**

- (21) **0302924-6** (22) 2003-11-05  
(24) 2003-11-05  
(54) Pharmaceutical composition having a cationic  
excipient  
(71) Camurus AB, Jägershillsgatan 15, 213 75 Malmö, SE  
(72) Helena Ljusberg-Wahrén, Höllviken, SE  
Dan Lundberg, Göteborg, SE  
Krister Holmberg, Göteborg, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **A61K**

- (21) **0302939-4** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(32) 2003-06-19 (33) SE (31) 0301816-5  
(32) 2003-09-05 (33) US (31) 60/500262  
(54) Combined doses of formoterol and fluticasone  
(71) Microdrug AG, Landweg 1, 6052 Hergiswil, CH  
(72) Thomas Nilsson, Mariefred, SE  
Mattias Myrman, Stockholm, SE  
Claes Friberg, Åkers Styckebruk, SE  
Sven Calander, Strängnäs, SE  
(74) Aros Patent AB, Box 1544, 751 45 Uppsala, SE
- 

(51) **A61K**

- (21) **0302947-7** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07  
(32) 2003-01-24 (33) SE (31) 0300187-2  
(54) A composition material for transmucosal delivery  
(71) Magle AB, c/o Hans Henrik Lidgard Magle Stora  
Kyrkogata 6, 223 50 Lund, SE  
(72) Ingemar Jonsson, Helsingborg, SE  
Hans Henrik Lidgard, Lund, SE  
Gustaf Plym Forshell, Helsingborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
SE
- 

(51) **A61M**

- (21) **0302959-2** (22) 2003-11-10  
(24) 2003-11-10  
(54) Fukt-värmeväxlarenhet  
(71) Hudson RCI AB, Box 711, 194 27 Upplands Väsby, SE

- (72) Anders Wieselblad, Stockholm, SE  
Hans Lambert, Stockholm, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **A61M**

- (21) **0302972-5** (22) 2003-11-12  
(24) 2003-11-12  
(54) Pressure measurements in automatic taking of specimens  
(71) Datainnovation I Lund AB, Scheelevägen 18, 223 63 Lund, SE  
(72) Hans Axel Hansson, Lund, SE  
(74) Albihns Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE
- 

(51) **B01D**

- (21) **0302994-9** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(32) 2002-11-15 (33) FI (31) 022039  
(54) Arrangemang i en filterpåse för ett skivfilter  
(71) Tamfelt OYJ ABP, Yrittäjänkatu 21, 33710 Tammerfors, FI  
(72) Antti Mäkinen, Kangasala, FI  
Erja Suoranta, Tammerfors, FI  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **B02C**

- (21) **0302974-1** (22) 2003-11-12  
(24) 2003-11-12  
(54) Slitdel för gyrotorisk kross samt sätt att framställa denna  
(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Magnus Evertsson, Askim, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **B03D**

- (21) **0302986-5** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Use of a derivative of aspartic acid as a collector in froth flotation processes  
(71) Akzo Nobel nv, Box 9300, 6800 Arnhem, NL  
(72) Ludwig Eisenhuth, Obernburg, DE  
Elisabeth Henriksson, Kode, SE  
Anders Klingberg, Henån, SE  
(74) Andersson R, Akzo Nobel Surface Chemistry AB, 444 85 Stenungsund
- 

(51) **B04B**

- (21) **0302957-6** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07  
(54) En medbringningsanordning för en centrifugator  
(71) Alfa Laval Corporate AB, Box 73, 221 00 Lund, SE  
(72) Jouko Juhani Pitkämäki, Tumba, SE  
Sven-Åke Nilsson, Gnesta, SE

(74) Alfa Laval Corporate AB, Hans Stahles väg, 147 80  
Tumba, SE

---

(51) **B23K**

(21) **0302946-9** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07  
(54) Svetsmetod apparat och programvara för gasmetallb  
ågsvetsning med kontinuerligt frammatad elektrod  
(71) ESAB AB, Box 8004, 402 77 Göteborg, SE  
(72) Per Åberg, Laxå, SE  
(74) Kent Nilsson, c/o ESAB AB, 695 81 Laxå, SE

---

(51) **B23K**

(21) **0303004-6** (22) 2003-11-12  
(24) 2003-11-12  
(54) Svetsning  
(71) Jan Ohlsson, Baldersgatan 2, 242 35 Hörby, SE  
(72) Jan Ohlsson, Hörby, SE

---

(51) **B27N**

(21) **0302991-5** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Spånskiva  
(71) Swedspan AB, Box 502, 577 26 Hultsfred, SE  
(72) Bo Nilsson, Mörlunda, SE  
(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **B29C**

(21) **0302990-7** (22) 2003-11-13  
(62) 9900206-5 (24) 2003-11-13  
(54) Form  
(71) MDT Mark- o DräneringsTeknik AB, Smärgelvägen 17,  
142 50 Skogås, SE  
(72) Jan Mikael Andersson,  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE

---

(51) **B30B**

(21) **0302993-1** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Förfarande vid byte av valsplåt hos en valskropp  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 251 12 Helsingborg, SE  
(72) Björn Jansson, Alnö, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **B31F**

(21) **0302987-3** (22) 2003-11-10  
(24) 2003-11-10  
(54) Ny wellteknik  
(71) Flex Furn AB, Box 101, 546 21 Karlsborg, SE

---

**(51) B60C**

- (21) **0303000-4** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14
- (54) Tire monitoring system  
(71) Trelleborg AB, Box 153, 231 22 Trelleborg, SE  
(72) Bo Lenander, Skanör, SE  
(74) Albihns Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE
- 

**(51) B60K**

- (21) **0303008-7** (22) 2003-11-10  
(24) 2003-11-10
- (54) Stress reducing device  
(71) Stridsberg Innovation AB, Folkungagatan 56 6 tr,  
116 22 Stockholm, SE  
(72) Lennart Stridsberg, Stockholm, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

**(51) B60Q**

- (21) **0302938-6** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07
- (54) Fordon med styrbara belysningsorgan  
(71) Scania CV (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Gunnar Björing, Bandhagen, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

**(51) B60R**

- (21) **0302962-6** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11
- (54) Kraftupptagande utdragbar barriär. speciellt för  
koj i lastbilshytt  
(71) Denson Produkter AB, Företagsvägen 5, 922 77  
Botsnark, SE  
(72) Tomas Johansson, Botsmark, SE  
(74) Lars Johansson, Aktrisgränd 31, 903 64 Umeå, SE
- 

**(51) B62D**

- (21) **0302917-0** (22) 2003-11-05  
(24) 2003-11-05
- (32) 2002-11-14 (33) DE (31) 102 53 028.9
- (54) Förstärkning av anslutningen mellan bakvägg och  
tak av en förarhytt för en frontstyrd lastbil  
(71) MAN Nutzfahrzeuge AG, Postfach 50 06 20, 80976  
München, DE  
(72) Christian Singer, Eichenau, DE  
Lars Riebeck, Dachau, DE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

**(51) B62D**

- (21) **0302918-8** (22) 2003-11-05  
(24) 2003-11-05  
(32) 2002-11-14 (33) DE (31) 102 53 027.0  
(54) Förstärkning av förarhytten för en frontstyrd lastbil  
(71) MAN Nutzfahrzeuge AG, Postfach 50 06 20, 80976 München, DE  
(72) Christian Singer, Eichenau, DE  
Lars Riebeck, Dachau, DE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

(51) **B62D**

- (21) **0302992-3** (22) 2003-11-10  
(24) 2003-11-10  
(54) Hyttstöd  
(71) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB, 631 85 Eskilstuna, SE  
(72) Anders Lindkvist, Askersund, SE  
Jonny Lindblom,  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

(51) **B62D**

- (21) **0303007-9** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14  
(54) Fordon med elektrisk framdrivning  
(71) Lennart Lundström, 244 Drömme, 893 95 Sidensjö, SE  
(72) Lennart Lundström, Sidensjö, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

(51) **B63B**

- (21) **0302933-7** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(32) 2003-10-20 (33) SE (31) 0302765-3  
(54) Sätt att tillverka fartygsskrov  
(71) Fagerdala Thiger Marine Systems AB, Box 92135, 120 08 Stockholm, SE  
(72) Sven Jönsson, Dalarö, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

(51) **B63B**

- (21) **0303003-8** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14  
(54) Förtöjningsanordning  
(71) Seaflex AB, Stöcksjö Kustväg 77, 905 80 Umeå, SE  
(72) Lars Brandt, Umeå, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **B63H**

- (21) **0302953-5** (22) 2003-11-10

(24) 2003-11-10

- (54) Segel för båtar  
(71) Jan Hjorth, Yxstigen 16, 181 47 Lidingö, SE  
Björn Litzén, Dianavägen 1, 115 43 Stockholm, SE  
(72) Björn Litzén, Stockholm, SE
- 

(51) **B63H**

- (21) **0302975-8** (22) 2003-11-12  
(24) 2003-11-12  
(54) Anordning för trimning av ett försegel  
(71) Ulf Linn, Skogsvägen 13, 170 63 Solna, SE  
(72) Ulf Linn, Solna, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

(51) **B64D**

- (21) **0302977-4** (22) 2003-11-08  
(24) 2003-11-08  
(54) Fallskärmssystem med ballong  
(71) Airsafe Sweden AB, Box 834, 194 28 Upplands Väsby,  
SE  
(72) Olle Norrvi, Upplands Väsby, SE
- 

(51) **B65D**

- (21) **0302964-2** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(54) Anordning för dämpning av luftbyte II  
(71) Absortech Asia Pacific Pte Ltd, 65 A Club Street,  
Singapore 069429, SG  
(72) Thomas Johansso, Slöinge, SE  
(74) Conimar AB, Box 2086, 141 02 Huddinge
- 

(51) **B65G**

- (21) **0302921-2** (22) 2003-11-05  
(24) 2003-11-05  
(54) Fixture  
(71) Inter IKEA Systems BV, Olof Palmestraat 1, 2616  
Delft, NL  
(72) Peter Larsson, Älmhult, SE  
Tobias Rasmusson, Helsingborg, SE  
(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
SE
- 

(51) **B65G**

- (21) **0302982-4** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11  
(54) Motvikts-lastbrygga  
(71) Jörgen Andersson, Ljungvägen 2, 283 35 Osby, SE  
(72) Jörgen Andersson, Osby, SE
- 

(51) **B65H**

- (21) **0302942-8** (22) 2003-11-05  
(24) 2003-11-05
- (54) Lageranordning  
(71) Sten Wallsten, Näsvägen Ormaryd, 571 92 Nässjö, SE  
(72) Sten Wallsten, Nässjö, SE  
(74) Awapatent i Linköping AB, Gjuterigatan 9, 553 18  
Jönköping, SE
- 

(51) **B65H**

- (21) **0302970-9** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11
- (54) Utrustning anpassad för automatiska kassasystem  
(71) CashGuard AB, Propellervägen 10-12, 183 62 Täby,  
SE  
(72) Leif Nordqvist, Åkersberga, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE
- 

(51) **B67B**

- (21) **0303014-5** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14
- (32) 2003-03-21 (33) SE (31) 0300840-6
- (54) Tång för öppnande och/eller tillslutande av burkar  
för exempelvis färg, kemikalier och dylikt  
(71) Bengt Björklund, Björkdalen 11, 136 48 Haninge, SE  
Ove Säberg, Berguddsvägen 24, 165 71 Hässelby, SE  
Halvard Åström, Kärrvägen 26, 135 55 Tyresö, SE  
(72) Bengt Björklund, Haninge, SE  
Ove Säberg, Hässelby, SE  
Halvard Åström, Tyresö, SE  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

(51) **C07C**

- (21) **0303001-2** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14
- (54) A new and simple method to produce acyl cyanides  
(71) Biosynth AB, Luntmakargatan 46, 111 37 Stockholm,  
SE  
(72) Baruch Yom-Tov, Lund, SE  
(74) Albihs Malmö AB, Box 4289, 203 14 Malmö, SE
- 

(51) **C07D**

- (21) **0302956-8** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07
- (54) Chemical compounds  
(71) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE  
(72) Mark Purdie, Loughborough, GB  
(74) AstraZeneca AB, Global Intellectual Property, 151  
85 Södertälje, SE
- 

(51) **C08G**

- (21) **0302976-6** (22) 2003-11-12

(24) 2003-11-12

- (54) Radiation curable waterborne composition  
(71) Perstorp Specialty Chemicals AB, 284 80 Perstorp, SE  
(72) James David, Helsingborg, SE  
Bo Pettersson, Lund, SE  
(74) Yngve Stenberg, c/o Perstorp AB, 284 80 Perstorp, SE
- 

(51) **C12N**

- (21) **0302965-9** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11  
(32) 2001-05-11 (33) US (31) 60/290202  
(32) 2001-05-11 (33) US (31) 60/290212  
(54) Hämmare av DNA-Metyltransferasiformer  
(71) Methylgene Inc, 7220 Frederick-Banting, St Laurent Quebec H4S 2A1, CA  
(72) Alan Robert MacLeod, Montreal Quebec, CA  
(74) Groth & Co i Malmö HB, Box 6153, 200 11 Malmö, SE  
(86) 2002-05-13 PCT/IB02/03120
- 

(51) **C23C**

- (21) **0302902-2** (22) 2003-11-04  
(24) 2003-11-04  
(54) New Metallic Strip Product  
(71) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE  
(72) Håkan Holmberg, Gävle, SE  
(74) Sandvik AB, Patentavdelningen, 811 81 Sandviken, SE
- 

(51) **D21D**

- (21) **0302932-9** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(54) Screening apparatus and screen basket for screening pulp suspensions  
(71) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Börje Fredriksson,  
(74) Bergenstråhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE
- 

(51) **D21H**

- (21) **0302968-3** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11  
(32) 2002-03-18 (33) CA (31) 2377775  
(54) Coated paper and process for producing same  
(71) BPR Inc, 4655 Boulevard Wilfrid-Hamel, Quebec G1P 2J7, CA  
(72) Mario Fillion, Quebec, CA  
Denis Chabot, Quebec, CA  
Gilles Bouchard, Quebec, CA  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE  
(86) 2002-12-23 PCT/CA02/02027
-

(51) **E01D**

- (21) **0302980-8** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11
- (54) DeHa-konceptet
- (71) Bengt Hj Törnblom, Vikhus by 1 Rytterne, 725 92 Västerås, SE
- (72) Bengt Hj Törnblom, Västerås, SE
- 

(51) **E02B**

- (21) **0302926-1** (22) 2003-11-04  
(24) 2003-11-04
- (54) Skärmlänsa
- (71) Erling Blomberg AB, Hällefliundregatan 22, 426 58 Västra Frölunda, SE
- 

(51) **E04C**

- (21) **0302960-0** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11
- (54) Skadedjursbarriär
- (71) Bo Nilsson, Violvägen 43, 672 32 Årjäng, SE  
Thomas Carlsson, Violvägen 41, 672 32 Årjäng, SE
- (72) Bo Nilsson, Årjäng, SE  
Thomas Carlsson, Årjäng, SE
- 

(51) **E06B**

- (21) **0302934-5** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07
- (54) Hopfällbar täckning av en öppning
- (71) Klaus Joki, Djurgårdsvägen 8, 633 40 Eskilstuna, SE
- (72) Klaus Joki, Eskilstuna, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 128, 721 05 Västerås, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0302925-3** (22) 2003-11-06  
(62) 9803864-9 (24) 2003-11-06  
(32) 1997-12-01 (33) US (31) 08/982081
- (54) Borrkrona med kapslat lager med dubbettätad utformning
- (71) Smith International Inc, 16740 Hardy Street, Houston 77032 TX, US
- (72) Peter Cariveau, Stillwater OK, US  
Roger Didericksen, Ponca City OK, US  
Gary Ray Portwood, Kingwood TX, US  
Robert H Slaughter Jr, Ponca City OK, US  
Chris Edward Cawthorne, The Woodlands TX, US
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0302995-6** (22) 2003-11-13

(24) 2003-11-13

- (54) Jointed self-drilling rock bolt  
(71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
(72) Fredrik Öberg,  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0302996-4** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Modular rock bolt system  
(71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
(72) Fredrik Öberg,  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0302997-2** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Method and device for installing a self-drilling  
expandable rock bolt and a self-drilling  
expandable rock bolt  
(71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
(72) Morgan Kanflod,  
Fredrik Öberg,  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0302998-0** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Tube-formed expandable rock bolt and expansion  
fluid delivering nozzle  
(71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
(72) Morgan Kanflod,  
Fredrik Öberg,  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

(51) **E21B**

- (21) **0302999-8** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(54) Self-drilling rock bolt  
(71) Atlas Copco Rock Drills AB, 701 91 Örebro, SE  
(72) Fredrik Öberg,  
(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE
- 

(51) **E21D**

- (21) **0302943-6** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07  
(54) Förfarande och anordning vid tunnelbygge  
(71) Edvin Lindell, Storskogsvägen 20, 167 65 Bromma,

SE

(72) Edvin Lindell, Bromma, SE

---

(51) **F03G**

(21) **0303011-1** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14

(54) Energiförädlare

(71) Samuel Tung, Hundhamravägen 44, 145 69 Norsborg,  
SE

(72) Samuel Tung, Norsborg, SE

---

(51) **F16L**

(21) **0303016-0** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14

(54) Anordning för hopkoppling av två styva rörformiga  
föremål

(71) ABA of Sweden AB, Box 100, 334 00 Anderstorp, SE

(72) Morgan Ryhman, Anderstorp, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **F23H**

(21) **0302949-3** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07

(54) Spannmåls brännare

(71) Torbjörn Johansson med firma Hinnagårds  
Lantbruksservice, Hinnagård, 310 58 Vessigebro

(72) Torbjörn Johansson, Vessigebro, SE

---

(51) **F24F**

(21) **0302961-8** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11

(54) Kolonnanordning för avfuktning av luft

(71) Sten Zeilon, Heimdalsgatan 21, 261 62 Glumslöv, SE

(72) Sten Zeilon, Glumslöv, SE

---

(51) **F24H**

(21) **0302919-6** (22) 2003-11-05  
(24) 2003-11-05

(54) Metod för tillverkning av en varmvattenberedare  
och en varmvattenberedare

(71) Thor Frölich Braathen, 3359 Eggedal, NO

(72) Thor Frölich Braathen, Eggedal, NO

(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE

(86) 2001-05-14 PCT/NO01/00203

---

(51) **F25D**

(21) **0303009-5** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13

(54) Door arangement for a table

(71) Electrolux Home Products Corp NV, Belgicastraat

17, 1930 Zaventem, BE  
(74) AB Electrolux, Group Intellectual Property, 105 45  
Stockholm

---

(51) **F42B**

(21) **0302973-3** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11  
(54) Power source  
(71) Dyno Nobel Sweden AB, Gyttorp, 713 82 Nora, SE  
(72) Viktor Dumenko, Gyttorp, SE  
Aleksej Dumenko, Gyttorp, SE  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **G01N**

(21) **0302935-2** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(54) System for analysis  
(71) Bo Mattiasson, Trädgårdsmästaren 26, 245 62  
Hjärup, SE  
Jing Liu, Kämnärsvägen 3 A, 226 46 Lund, SE  
(72) Bo Mattiasson, Hjärup, SE  
Jing Liu, Lund, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE

---

(51) **G02B**

(21) **0302903-0** (22) 2003-11-04  
(24) 2003-11-04  
(54) Anordning för förstoring av en bild på en  
bildskärm på en apparat  
(71) Dieter Neidhardt, Odensvägen 27, 187 73 Täby, SE

---

(51) **G02C**

(21) **0302937-8** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07  
(54) Glasögontillbehör  
(71) Aakesson form HB, Mantalsgatan 1, 256 67  
Helsingborg, SE  
(72) Anita Åkesson, Helsingborg, SE  
(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201 20  
Malmö, SE

---

(51) **G05D**

(21) **0302984-0** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13  
(32) 2001-05-14 (33) FI (31) 011006  
(54) Förfarande och anordning för bestämning av en  
gruvmaskins position  
(71) Sandvik Tamrock OY, Pihtisulunkatu 9, 33330  
Tammerfors, FI  
(72) Hannu Mäkelä, Esbo, FI  
Thomas von Numers, Grankulla, FI  
(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(86) 2002-05-13 PCT/FI02/00406

---

(51) **G06F**

- (21) **0302930-3** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06
- (54) Förfarande och system för att uppringa ett flertal förutbestämda personer
- (71) Telespons IT production AB, Sveavägen 49, 113 59 Stockholm, SE
- (72) Erik Wåhlin, Stockholm, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0302955-0** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07
- (54) A datavase system and a method of interrogating the same
- (71) Företagsandan Sweden AB, Båraryd, 332 92 Gislaved, SE
- (72) Alf Johansson, Gislaved, SE  
Martin Johansson, Gislaved, SE
- (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0302985-7** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13
- (54) A method for generating a jetting program
- (71) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168 66 Bromma, SE
- (72) Jens Byléhn, Sollentuna, SE  
Håkan Sandell, Täby, SE  
William Holm, Älvsjö, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0302988-1** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13
- (54) A method of automatic bandwidth aware formatting and control of web services
- (71) AB Mobile Media Group Stockholm, Box 38060, 100 64 Stockholm, SE
- (72) Magnus Danielsson, Stockholm, SE  
Hans Hall, Solna, SE  
Anders Ljungquist, Hässelby, SE
- (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0302989-9** (22) 2003-11-13  
(24) 2003-11-13
- (54) A method of adapting a content of a web service to different types of accessing client devices

- (71) AB Mobile Media Group Stockholm, Box 38060, 100 64  
Stockholm, SE
- (72) Magnus Danielsson, Stockholm, SE  
Hans Hall, Solna, SE  
Anders Ljungquist, Hässelby, SE
- (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
Stockholm, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0303005-3** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11
- (54) Object Contexts
- (71) Johan Belin, Orvar Odds väg 2, 112 54 Stockholm,  
SE  
Mats Blomberg, Karls Gerhardsväg 23, 133 35  
Saltsjöbaden, SE  
Pernilla Flyg, Sjötorpsvägen 14, 131 34 Nacka, SE  
Nils Ågren, Friherregatan 98, 165 58 Hässelby, SE
- (72) Johan Belin, Stockholm, SE  
Mats Blomberg, Saltsjöbaden, SE  
Pernilla Flyg, Nacka, SE  
Nils Ågren, Hässelby, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0303006-1** (22) 2003-11-11  
(24) 2003-11-11
- (54) Technology Independent Presentation
- (71) Johan Belin, Orvar Odds väg 2, 112 54 Stockholm,  
SE  
Mats Blomberg, Karls Gerhardsväg 23, 133 35  
Saltsjöbaden, SE  
Pernilla Flyg, Sjötorpsvägen 14, 131 34 Nacka, SE  
Nils Ågren, Friherregatan 98, 165 58 Hässelby, SE
- (72) Johan Belin, Stockholm, SE  
Mats Blomberg, Saltsjöbaden, SE  
Pernilla Flyg, Nacka, SE  
Nils Ågren, Hässelby, SE
- 

(51) **G06F**

- (21) **0303013-7** (22) 2003-11-14  
(24) 2003-11-14
- (54) Datanätrelaterat arrangemang
- (71) Michael Schmidt, Box 6295, 102 35 Stockholm, SE
- (72) Michael Schmidt, Stockholm, SE
- (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

(51) **H01B**

- (21) **0302966-7** (22) 2003-11-07  
(24) 2003-11-07
- (54) System for transmission of electric power
- (71) ABB Research Ltd, Affolternstrasse 52, 8050  
Zürich, CH
- (72) Rongsheng Liu,  
Stefan Johansson,  
Kenneth Johansson,

Björn Holmgren,  
 Gerhard Brosig,  
 Lin Jiang,  
 Dierk Bormann,  
 Lars Liljestränd,  
 Stefan Valdemarsson,  
 Tord Bengtsson,  
 David Larsson,

(74) ABB AB Legal & Compliance/Intellectual Property,  
 721 78 Västerås, SE

---

(51) **H01M**

(21) **0303012-9** (22) 2003-11-14  
 (24) 2003-11-14  
 (54) A gasket, a bipolar battery and a method for  
 (71) Nilar Europe AB, Box 1203, 183 12 Täby, SE  
 (72) David Hock, Castle Rock CO, US  
 Lars Fredriksson, Täby, SE  
 Neil H Puester, Aurora CO, US  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
 Stockholm, SE

---

(51) **H01Q**

(21) **0302979-0** (22) 2003-11-12  
 (24) 2003-11-12  
 (54) Antenna device and portable radio communication  
 device comprising such an antenna device  
 (71) AMC Centurion AB, Box 500, 184 25 Åkersberga, SE  
 (72) Anders Thornell-Pers, Åkersberga, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE

---

(51) **H02K**

(21) **0302944-4** (22) 2003-11-07  
 (24) 2003-11-07  
 (32) 2003-03-06 (33) JP (31) 15/059563  
 (54) Förfarande för att driva en servomotor med en  
 inbyggd drivkrets  
 (71) Tamagawa Seiki KK, 1879 Ooyasumi, Iida-shi  
 Nagano-ken, JP  
 (72) Hiromasa Miura,  
 Toshiyuki Noda,  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
 SE

---

(51) **H02K**

(21) **0302945-1** (22) 2003-11-07  
 (24) 2003-11-07  
 (32) 2003-05-07 (33) JP (31) 15/129166  
 (54) Servomotor med inbyggd drivkrets  
 (71) Tamagawa Seiki KK, 1879 Ooyasumi, Iida-shi  
 Nagano-ken, JP  
 (72) Hiromasa Miura,  
 Toshiyuki Noda,

(74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **H03F**

(21) **0302958-4** (22) 2003-11-10  
(24) 2003-11-10  
(54) Voltage to current converter and method for converting  
(71) Infineon Technologies AG, Box 80949, 81609 München, DE  
(72) Jan Dahlin, Järfälla, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **H04L**

(21) **0302920-4** (22) 2003-11-03  
(24) 2003-11-03  
(54) Improvements in or relating to group calls  
(71) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Per Synnergren, Luleå, SE  
Göran Eneroth, Tyresö, SE  
(74) Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

---

(51) **H04N**

(21) **0302929-5** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(54) 3-DIM TV ski ochfilmsystemlösning  
(72) Ylva C Båve, Borlänge Se

---

(51) **H04Q**

(21) **0302596-2** (22) 2003-09-30  
(24) 2003-09-30  
(54) Improvments in or relating to base stations  
(71) Telefonaktiebolaget LM Ericsson, 126 25 Stockholm, SE  
(72) Klas Sjerling, Bromma, SE  
Jacob Österling, Järfälla, SE  
Franz Heiser, Järfälla, SE  
(74) Ericsson AB, Patent Unit Radio Networks, 164 80 Stockholm, SE

---

(51) **H04Q**

(21) **0302931-1** (22) 2003-11-06  
(24) 2003-11-06  
(54) Mobile Graphics  
(71) FableFlow Ltd, Unit 5 The Beauchamp Building  
Brookes Market, London EC1N 7SX, GB  
(72) Casper Harnung, Hägersten, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

---

(51) **H04Q**

(21) **0302948-5**

(22) 2003-11-10

(24) 2003-11-10

(54) Metod för att minska strålningpåverkan

(71) Örjan Hallberg med firma Hallberg Independent  
Research, Polkavägen 14 B, 142 65 Trångsund, SE

---

## Allmänt tillgängliga patentansökningar

(51) **A01B 21/08**

(21) **0302838-8** (22) 2003-10-28  
 (41) 2003-10-28  
 (62) 0300684-8 (24) 2003-10-28  
 (54) Jordbruksmaskin  
 (71) Väderstad-Verken AB, Box 85, 590 21 Väderstad, SE  
 (72) Gert Gilstring, Väderstad, SE  
 (74) Albihns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE

---

(51) **A01H 4/00**

C12N 5/00  
 (21) **0301040-2** (22) 2003-04-09  
 (41) 2003-10-10 (24) 2003-04-09  
 (32) 2002-04-09 (33) US (31) 60/371279  
 (32) 2002-05-14 (33) US (31) 60/380747  
 (54) Förfaranden för framställning av höga utbyten av zygotliknande hjärtbladsförsedda tallembryon genom utnyttjande av ett medium innehållande en disackarid och glykos  
 (71) Weyerhaeuser Co, Box 9777, Federal Way WA 98063-9777, US  
 (72) Pramod K Gupta, Federal Way WA, US  
 Diane Holmstrom, Sumner WA, US  
 Bonnie Larson, Granite Falls WA, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **A01J 5/017**

F15B 13/04  
 (21) **0201155-9** (22) 2002-04-17  
 (41) 2003-10-18 (24) 2002-04-17  
 (54) Anordning för åstadkommande av en linjär rörelse  
 (71) DeLaval Holding AB, Box 39, 147 21 Tumba, SE  
 (72) Leif Börje Johannesson, Tullinge, SE  
 (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE

---

(51) **A01N 33/08**

A01N 37/20 A01N 41/02  
 A61K 7/075 A61K 7/40  
 (21) **0302725-7** (22) 2003-10-15  
 (41) 2003-10-15  
 (62) 9403056-6 (24) 2003-10-15  
 (32) 1993-10-01 (33) US (31) 08/130664  
 (54) Insektsavstötande kompositioner och förfaranden  
 (71) Lynn Sue James, 33 Main Street, Newtown 06470 CT, US  
 (72) Lynn Sue James, Newtown CT, US  
 Michael A Siedman, Sandy Hook CT, US  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

**(51) A47B 13/08**

A47B 21/00

(21) **0301025-3** (22) 2003-04-08

(41) 2003-10-20

(24) 2003-04-08

(32) 2002-04-19 (33) FI (31) 183/02 U

(54) Anordning vid dragning av ledningar i ett arbetsbord

(71) Martela OYJ, Takkatie 1, 00370 Helsingfors, FI

(72) Liro Viljanen, Helsingfors, FI

(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE

---

**(51) A47B 21/00**(21) **0201200-3** (22) 2002-04-19

(41) 2003-10-20

(24) 2002-04-19

(54) TK Fix-Kabelförvaring

(71) Mats Eriksson, Björnvägen 32, 906 43 Umeå, SE

(72) Mats Eriksson, Umeå, SE

(74) SRP Styr &amp; Reglerprojekt AB Umestansföretagspark, 903 47 Umeå, SE

---

**(51) A47D 13/02**(11) **521 803**(21) **0203532-7** (22) 2002-11-29

(41) 2003-12-09

(45) 2003-12-09

(24) 2002-11-29

(54) Barnbärsele

(71) Baby Björn AB, Box 595, 182 15 Danderyd, SE

(72) Lisen Elmberg, Stockholm, SE

(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

---

**(51) A47L 9/00**(21) **0300230-0** (22) 2003-01-31

(41) 2003-10-17

(24) 2003-01-31

(32) 2002-04-16 (33) KR (31) 02/0020546

(54) Robotdammsugare med luftomröring

(71) Samsung Gwangju Electronics Co Ltd, 271 Oseon-dong Kwangsan-gu, Gwangju-city, KR

(72) Jeong-gon Song, Gwangju-city, KR

Jang-youn Ko, Gwangju-city, KR

Hwa-gyu Song, Gwangju-city, KR

Dong-lyoul Shin, Gwangju-city, KR

Krasnoslobodtsev Valeri, Gyunggi-do, KR

(74) Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE

---

**(51) A61B 6/10**(21) **0200654-2** (22) 2002-03-01

(41) 2003-10-16

(24) 2002-03-01

- (54) Skyddsanordning vid en röntgenapparat  
 (71) Mamea Imaging AB, Osquldas väg 6, 114 28  
 Stockholm, SE  
 (72) Torbjörn Hjörn, Vaxholm, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
 Göteborg, SE
- 

- (51) **A61M 16/20**  
 F16K 3/18  
 (21) **0203774-5** (22) 2002-12-19  
 (41) 2003-10-27 (24) 2002-12-19  
 (54) Coupling Assembly  
 (71) Siemens-Elema AB, Röntgenvägen 2, 171 95 Solna, SE  
 (72) Mario Loncar, Ekerö, SE  
 (74) Siemens Patentbyrå, Siemens-Elema AB, 171 95  
 Solna, SE
- 

- (51) **A63B 17/02**  
 A63B 21/068  
 (21) **0201181-5** (22) 2002-04-19  
 (41) 2003-10-20 (24) 2002-04-19  
 (54) Träningsanordning  
 (71) Oli H Sjuragari, Storkvägen 6, 246 30  
 Löddeköpinge, SE  
 (72) Oli H Sjuragari, Löddeköpinge, SE  
 (74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201 20  
 Malmö, SE
- 

- (51) **B01D 27/08**  
 (21) **0301042-8** (22) 2003-04-09  
 (41) 2003-10-13 (24) 2003-04-09  
 (32) 2002-04-12 (33) DE (31) 102 16 466,5  
 (54) Filteranordning för filtrering av fluider  
 (71) Nordson Corp, 28601 Clemens Road, Westlake OH  
 44145-1119, US  
 (72) Hans-Joachim Seedorf, Luneberg, DE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **B01D 46/04**  
 (21) **0201147-6** (22) 2002-04-17  
 (41) 2003-10-18 (24) 2002-04-17  
 (54) Filter  
 (71) Processfilter Sweden AB, Box 22292, 250 25  
 Helsingborg, SE  
 (72) Carsten Hansen, Helsingborg, SE  
 Jan Bjeregard, Helsingborg, SE  
 Joakim Schackenberg, Helsingborg, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
 SE
- 

- (51) **B08B 3/02** (11) **521 808**  
 C12M 1/00

- (21) **0201324-1** (22) 2002-04-30  
(41) 2003-10-31 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-30  
(54) Sätt för rengöring av en behållare samt en  
anordning för genomförande av sättet  
(71) Owe Mårdh, Box 131, 134 23 Gustavsberg, SE  
(72) Owe Mårdh, Gustavsberg, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B21J 15/12** (11) **521 812**  
(21) **0201303-5** (22) 2002-04-30  
(41) 2003-10-31 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-30  
(54) Nitdorn för nitning av bräckmuttrar eller liknande  
(71) Toivo Heino, N Åbyggebyvägen 21, 805 98 Gävle, SE  
(72) Toivo Heino, Gävle, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B22D 11/115**  
(21) **0203246-4** (22) 2002-11-05  
(41) 2003-11-05 (24) 2002-11-05  
(54) Metod och anordning för elektromagnetisk omröring  
(71) ABB AB, Kopparbergsvägen 2, 721 83 Västerås, SE  
(72) Sten Kollberg, Västerås, SE  
Helmut Hackl, Västerås, SE  
Jan-Erik Eriksson, Västerås, SE  
(74) ABB Group Services Center AB, Legal &  
Compliance/Intellectual Property, 721 78 Västerås,  
SE
- 

- (51) **B23K 35/30**  
(21) **0302581-4** (22) 2003-09-30  
(41) 2003-09-30 (24) 2003-09-30  
(32) 2002-01-31 (33) JP (31) 14-023739  
(32) 2002-12-09 (33) JP (31) 14-356315  
(54) Ståltråd för koldioxidbågs svetsning samt svetsmetod  
med utnyttjande av tråden  
(71) JFE Steel Corp, 2-3 Uchisaiwai-cho 2-chome  
Chiyoda-ku, Tokyo 100-0011, JP  
(72) Tokihiko Kataoka, Tokyo, JP  
Rinsei Ikeda, Tokyo, JP  
Koichi Yasuda, Tokyo, JP  
Mikio Sakashita, Tokyo, JP  
Kenji Tokinori, Tokyo, JP  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE  
(86) 2003-01-22 PCT/JP03/00528
- 

- (51) **B27B 25/02** (11) **521 779**  
A01G 23/08  
(21) **0300185-6** (22) 2003-01-27  
(41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09

(24) 2003-01-27

- (54) Svänglagerarrangemang samt engreppsskördare  
försedd med svänglagerarrangemang  
(71) Log Max AB, Stationsvägen 12, 770 13 Grangärde, SE  
(72) Hans Arvidsson, Grangärde, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35  
Stockholm, SE
- 

- (51) **B60K 41/04** (11) **521 807**  
F16D 48/06  
(21) **0201209-4** (22) 2002-04-19  
(41) 2003-10-20 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-19  
(54) Metod för styrning av lamellkoppling via ett  
bromsreglage samt anordning för densamma  
(71) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Marcus Steen, Angered, SE  
Anders Eriksson, Göteborg, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **B60N 3/10**  
(21) **0201166-6** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (24) 2002-04-18  
(54) Anordning för att hålla ett objekt i ett fordon  
(71) Scania CV AB (publ), 151 87 Södertälje, SE  
(72) Jesper Hederos, Stockholm, SE  
(74) Scania CV AB, Patent, 151 87 Södertälje, SE
- 

- (51) **B65D 63/10** (11) **521 799**  
(21) **0300979-2** (22) 2003-04-03  
(41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
(24) 2003-04-03  
(54) Anordning vid ett buntningsband  
(71) GEPE Development AG, Baarer Strasse 43, 6304 Zug,  
CH  
(72) Inge Assarsson, Götene, SE  
(74) Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20  
Linköping, SE
- 

- (51) **B65D 71/40**  
(21) **0201160-9** (22) 2002-04-17  
(41) 2003-10-18 (24) 2002-04-17  
(54) Carry on  
(71) Ida Björkman, Trastsångsvägen 99, 590 62 Lingham,  
SE  
Thomas Johansson, Örtagsvägen 7, 612 94 Fingspång,  
SE  
Anton Alila, Stenstavägen 49, 718 91 Frövi, SE  
Sebastian Engwall, Väderkvarnsgatan 8, 614 30  
Söderköping, SE  
Sverker Lindeberg, Trädgårdsgatan 14, 575 35  
Eksjö, SE  
(72) Ida Björkman, Lingham, SE

Thomas Johansson, Fingspång, SE  
Anton Alila, Frövi, SE  
Sebastian Engwall, Söderköping, SE  
Sverker Lindeberg, Eksjö, SE

---

- (51) **B65G 21/20** (11) **521 815**  
B65G 19/30 B65G 17/06
- (21) **0201206-0** (22) 2002-04-19  
(41) 2003-10-20 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-19
- (54) Metod och ämne för tillverkning av ett krökt kurvelement, krökt kurvelement, kurvenhet innefattande ett krökt kurvelement samt transportbana innefattande en sådan kurvenhet.
- (71) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
(72) Andreas Rundqvist, Floda, SE  
(74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

- (51) **B66C 3/04** (11) **521 805**  
B66C 3/16
- (21) **0201198-9** (22) 2002-04-22  
(41) 2003-10-23 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-22
- (54) Anordning och förfarande för att gripa om åtminstone ett långsträckt element samt fordon innefattande anordningen
- (71) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB, 631 85 Eskilstuna, SE  
(72) Bo Vigholm, Stora Sundby, SE  
Gunnar Lindgren, Skogstorp, SE  
Lennart Strandberg, Falun, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **B66C 13/06**
- (21) **0201169-0** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (24) 2002-04-18
- (54) Anordning för kontroll av rörelser kring ett svängningscentra vid ett av en kranarm uppburet hanteringsdon
- (71) Cranab AB, Box 105, 922 82 Vindeln, SE  
(72) Tommy Ekman, Åmsele, SE  
(74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **B66C 13/54** (11) **521 829**
- (21) **0201174-0** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-18
- (54) Kranarrangemangstillhörig manöverplats
- (71) Jonsered Cranes AB, Granebovägen 6, 824 83 Hudiksvall, SE  
(72) Lars Erne Holmberg, Hudiksvall, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
-

(51) **B66C 13/54**

(21) **0201175-7**

(22) 2002-04-18

(41) 2003-10-19

(24) 2002-04-18

(54) Kranarrangemangstillhörig hållarenhet

(71) Jonsered Cranes AB, Granebovägen 6, 824 83  
Hudiksvall, SE

(72) Lars Erne Holmberg, Hudiksvall, SE

(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

(51) **C08J 3/28**

B29B 13/08

B29B 7/30

(21) **0201173-2**

(22) 2002-04-18

(41) 2003-10-19

(24) 2002-04-18

(54) Förfarande för strålningsbehandling av  
etylenpolymerer

(71) Borealis Technology OY, Box 330, 06101 Borgå, FI

(72) Carl-Gustaf E, Västra Frölunda, SE  
Hans-Bertil Martinsson, Varekil, SE  
Mats Bäckman, Göteborg, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **C08J 9/32**

(21) **0201129-4**

(22) 2002-04-16

(41) 2003-10-17

(24) 2002-04-16

(54) Syntaktisk polyolefinkomposition för rörbeläggning

(71) Borealis Technology OY, Box 330, 06101 Borgå, FI

(72) Cecilia Rydin, Ödsmål, SE  
Carl-Gustaf Ek, Västra Frölunda, SE

(74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

(51) **D21C 9/02**

D21C 9/10

(11) **521 780**

(21) **0300276-3**

(22) 2003-01-31

(41) 2003-12-09

(45) 2003-12-09

(24) 2003-01-31

(54) Förfarande för blekning av cellulosamassa samt  
bleklinje härför

(71) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE

(72) Vidar Snekenes, Karlstad, SE  
Lennart Gustavsson, Karlstad, SE

(74) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad

(51) **D21F 1/00**

D21F 1/02

D21F 11/00

(11) **521 842**

D21F 7/06

(21) **0201188-0**

(22) 2002-04-22

(41) 2003-10-23

(45) 2003-12-09

(24) 2002-04-22

(54) Anordning och sätt för direktansluten styrning av  
fiberriktningen hos en fiberbana

(71) Stora Enso AB, Åsgatan 22, 791 80 Falun, SE

- (72) Johan Ferm, Mellerud, SE  
Anders Hübinette, Karlstad, SE  
(74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03  
Karlstad, SE
- 

(51) **E02F 9/20**

- (21) **0201196-3** (22) 2002-04-22  
(41) 2003-10-23 (24) 2002-04-22  
(54) Anordning och förfarande för styrning av en maskin  
(71) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB,  
631 85 Eskilstuna, SE  
(72) Joakim Sjögren, Köping, SE  
Bo Vigholm, Stora Sundby, SE  
Nils-Erik Bänkestad, Eskilstuna, SE  
Sven-Åke Carlsson, Eskilstuna, SE  
Gunnar Löwestrand, Malmköping, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

(51) **E03C 1/182**

- F25D 21/14 F16S 1/08  
(21) **0201139-3** (22) 2002-04-16  
(41) 2003-10-17 (24) 2002-04-16  
(54) Skiva för skyddsändamål  
(71) Tollco AB, Box 37, 741 21 Knivsta, SE  
(72) Patrik Gerger, Upplands Väsby, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE
- 

(51) **E04D 13/10**

- E04D 13/12 (11) **521 789**  
(21) **0201236-7** (22) 2002-04-24  
(41) 2003-10-25 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-24  
(54) Säkerhetsfäste för yttertak  
(71) Pelican HB, Krangatan 23, 441 38 Alingsås, SE  
(72) Mats Ivarsson, Alingsås, SE  
(74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
Göteborg, SE
- 

(51) **E05G 1/14**

- (21) **0201192-2** (22) 2002-04-20  
(41) 2003-10-21 (24) 2002-04-20  
(54) Förfarande och anordning vid värdeutrymme  
(71) SQS Security Qube System AB, Box 715, 931 27  
Skellefteå, SE  
(72) Kjell Lindskog, Skellefteå, SE  
(74) Patentkonsult Alf Hedlund AB PAHAB, Box 171, 931  
22 Skellefteå
- 

(51) **E06B 9/02**

(11) **521 781**

(21) **0300285-4** (22) 2003-02-04  
 (41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
 (24) 2003-02-04  
 (32) 2002-12-11 (33) SE (31) 0203711-7  
 (54) Anordning vid spännstav  
 (71) Ingemar Andersson, Nansensgatan 6 B, 417 19  
 Göteborg, SE  
 (72) Ingemar Andersson, Göteborg, SE  
 (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

---

(51) **F02C 9/30**

(21) **0203402-3** (22) 2002-11-19  
 (41) 2003-09-27 (24) 2002-11-19  
 (32) 2002-03-26 (33) US (31) 106652  
 (54) Bränslekompressionssystem  
 (71) Copeland Corp, 1675 West Campbell Road, Sidney OH  
 45365-0669, US  
 (72) Troy W Renken, Troy OH, US  
 Phil Langhorst, Crestwood MO, US  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **F16H 7/12**

(11) **521 800**

(21) **0203153-2** (22) 2002-10-25  
 (41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-10-25  
 (54) Spännanordning avsedd att spänna ett ändlöst  
 rörelseöverföringsorgan  
 (71) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Henrik Skog, Södertälje, SE  
 Mahmoud Dashti, Vällingby, SE  
 (74) AlbiHns Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
 SE

---

(51) **G01B 11/27**

(21) **0201224-3** (22) 2002-04-22  
 (41) 2003-10-23 (24) 2002-04-22  
 (54) Metod och anordning för inriktning av komponenter  
 (71) A P Fixturlaser AB, Östergårdsgatan 11, 431 53  
 Mölndal, SE  
 (72) Richard W Henry, West Chester OH, US  
 (74) AlbiHns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **G01N 31/22**

(11) **521 831**

(21) **0201176-5** (22) 2002-04-18  
 (41) 2003-10-19 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-18  
 (54) Sätt och analysreagens för detektering av  
 alkylerande föreningar, särskilt senapsgas  
 (71) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90  
 Stockholm, SE  
 (72) Lars Juhlin, Vännäsby, SE  
 Lars Trogen, Umeå, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88

Stockholm, SE

---

- (51) **G01P 3/42**  
G01D 21/02
- (21) **0302647-3** (22) 2003-10-07  
(41) 2003-10-07
- (62) 0002212-9 (24) 2003-10-07  
(32) 2000-04-12 (33) SE (31) 0001353-2
- (54) Högprecisionsgyro  
(71) Nira Dynamics AB, Teknikringen 6, 583 30  
Linköping, SE
- (72) Fredrik Gustafsson, Linköping, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE
- 

- (51) **G06F 17/30** (11) **521 830**
- (21) **0201128-6** (22) 2002-04-16  
(41) 2003-10-17 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-16
- (54) Metod för uppdatering av en web-sida  
(71) Introibis AB, Fräsarstigen 6, 240 13 Genarp, SE  
(72) Joakim Rolfson, Genarp, SE  
(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201 20  
Malmö, SE
- 

- (51) **G06F 17/30**
- (21) **0201134-4** (22) 2002-04-16  
(41) 2003-10-17 (24) 2002-04-16
- (54) Metod vid identifiering av datorer  
(71) Data Teamet Umeå HB, Östra Kyrkogatan 104, 903 46  
Umeå, SE  
(72) Håkan Arnqvist, Umeå, SE  
Rose-Marie Arnqvist, Umeå, SE  
Peter Andersson, Umeå, SE  
(74) Awapatent i Linköping AB, Gjuterigatan 9, 553 18  
Jönköping, SE
- 

- (51) **G06F 17/30**
- (21) **0201177-3** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (24) 2002-04-18
- (54) Kontroll av textsträng  
(71) Interactive Institute, Box 7914, 902 33 Umeå, SE  
(72) Karl Daniel Mauritz Fällman, Umeå, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **G10K 9/22**  
B60R 11/02
- (21) **0201179-9** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (24) 2002-04-18
- (54) Anordning för att driva ett membran inrättat i en  
öppning tillettutrymme samt fordon innefattande en  
anordning för att driva ett membran inrättat i en

Öppning hos fordonet

- (71) A2 Acoustics AB, Teknikringen 1 D, 583 30  
Linköping, SE  
(72) Mats Gustavsson, Helsingborg, SE  
(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50  
Stockholm, SE
- 

(51) **H01J 9/38**

- (21) **0201135-1** (22) 2002-04-16  
(41) 2003-10-17 (24) 2002-04-16  
(54) Återvinning av lysrör  
(71) Maskinautomatic Rune Nilsson AB, Box 133, 334 23  
Anderstorp, SE  
(72) Rune Nilsson, Anderstorp, SE  
Ingvar Josefsson, Habo, SE  
Stephan Sundström, Karlstad, SE  
(74) Awapatent i Linköping AB, Gjuterigatan 9, 553 18  
Jönköping, SE
- 

(51) **H02J 13/00**

- H04L 12/56  
(21) **0302284-5** (22) 2003-08-26  
(41) 2003-10-27 (24) 2003-08-26  
(32) 2001-12-26 (33) US (31) 10/034811  
(54) System och metod för att övervaka och styra lokal  
elkraftdistributionsanordning  
(71) ABB Inc, Centennial Campus-NCSU 1021 Main Campus  
Drive, Raleigh NC 27606, US  
(72) David G Hart, Raleigh NC, US  
David Uy, Raleigh NC, US  
Carl I Laplace, Raleigh NC, US  
William M Egolf, Apex NC, US  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE  
(86) 2002-12-20 PCT/US02/41343
- 

(51) **H03L 7/08**

- (21) **0201158-3** (22) 2002-04-16  
(41) 2003-10-17 (24) 2002-04-16  
(54) Laddningspump av lågläckagetyp  
(71) Spirea AB, Norgegatan 2, 164 32 Kista, SE  
(72) Fredrik Jonsson, Vällingby, SE  
(74) Awapatent AB, Box 44, 832 21 Frösön
- 

(51) **H04L 12/56**

- (21) **0201172-4** (22) 2002-04-18  
(41) 2003-10-19 (24) 2002-04-18  
(54) Förfarande och anordning i ett paketdatanät  
(71) Terraplay Systems AB, Solna Strandväg 96, 171 54  
Solna, SE  
(72) Roland Karlsson, Stockholm, SE  
Magnus Jändel, Upplands Väsby, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

## Utlagda patentansökningar

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Meddelade patent I**

Inga uppgifter för denna rubrik

**Meddelade patent II**

(51) **A23C 9/00** (11) **521 844**  
 (21) **0100628-7** (22) 2001-02-23  
 (41) 2002-08-24 (45) 2003-12-09  
 (24) 2001-02-23  
 (54) Metod för att tillverka söttad kondensmjölk  
 (73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, Avenue  
 Général-Guisan 70, 1009 Pully, CH  
 (72) Cecilia Svensson, Hässleholm, SE  
 Tien Yeow Kong, Singapore, SG  
 Lim Juay Ho, Singapore, SG  
 Kong Weng Hong, Singapore, SG  
 Sharon Kong, Singapore, SG  
 Sigit Trisnanto, Jakarta, ID  
 (74) Tetra Pak AB Patentavdelningen, Ruben Rausings  
 gata, 221 86 Lund, SE

---

(51) **A47D 13/02** (11) **521 803**  
 (21) **0203532-7** (22) 2002-11-29  
 (41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-11-29  
 (54) Barnbärsele  
 (73) Baby Björn AB, Box 595, 182 15 Danderyd, SE  
 (72) Lisen Elmberg, Stockholm, SE  
 (74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91  
 Stockholm, SE

---

(51) **A61B 17/72** (11) **521 836**  
 A61F 2/30  
 (21) **0201011-4** (22) 2002-04-04  
 (41) 2003-10-05 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-04  
 (54) Anordning vid mörghspikar för att fixera  
 benfragment vid benfrakturer  
 (73) Henrik Hansson, Eriksberg, 590 77 Vreta Kloster,  
 SE  
 (72) Henrik Hansson, Vreta Kloster, SE  
 (74) H Wagner & Co AB, Norra Vallgatan 72, 211 22  
 Malmö, SE

---

(51) **A61M 16/20** (11) **521 822**  
 (21) **9800942-6** (22) 1998-03-20  
 (41) 1998-09-21 (45) 2003-12-09  
 (24) 1998-03-20  
 (32) 1997-03-20 (33) DE (31) 197 11 595.0  
 (54) Respiratorventil med förslutningselement, vilket  
 manövreras genom en elektrisk drivning  
 (73) Dräger Medical AG & Co KGaA, Moislinger Allee  
 53-55, 23558 Lübeck, DE  
 (72) Ralf Ernst Löser, Lübeck, DE  
 Bernhard Ludwig, Lübeck, DE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62

Stockholm, SE

---

(51) **A63H 33/08** (11) **521 846**  
(21) **0201018-9** (22) 2002-04-04  
(41) 2003-10-05 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-04  
(54) Lekbyggsats med knuttimringsselement  
(73) Mora Hemelektronik AB, Norsborgsvägen 10, 792 51 Mora, SE  
(72) Nils-Gustav Höglund, Stockholm, SE  
(74) Stenhagen patentbyrå AB, Box 4630, 116 91 Stockholm, SE

---

(51) **B01D 45/18** (11) **521 837**  
B01D 46/48 B04C 5/185  
(21) **9604149-6** (22) 1996-11-13  
(41) 1998-05-14 (45) 2003-12-09  
(24) 1996-11-13  
(54) Förfarande och anordning för uppsamling ur en gasström avskilda material  
(73) Johann Haberl, Fiskarholmsgränd 2, 127 41 Skärholmen, SE  
(72) Johann Haberl, Skärholmen, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE

---

(51) **B02C 7/14** (11) **521 848**  
D21B 1/14 D21D 1/30  
(21) **0201023-9** (22) 2002-04-02  
(41) 2003-10-03 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-02  
(54) Förfarande och anordning för mätning av kraftpåkänningar hos raffinörer  
(73) Metso Paper Inc, Box 1220, 00101 Helsingfors, FI  
(72) Hans-Olof Backlund, Kovland, SE  
(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **B08B 3/02** (11) **521 808**  
C12M 1/00  
(21) **0201324-1** (22) 2002-04-30  
(41) 2003-10-31 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-30  
(54) Sätt för rengöring av en behållare samt en anordning för genomförande av sättet  
(73) Owe Mårdh, Box 131, 134 23 Gustavsberg, SE  
(72) Owe Mårdh, Gustavsberg, SE  
(74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93 Stockholm, SE

---

(51) **B21J 15/12** (11) **521 812**  
(21) **0201303-5** (22) 2002-04-30  
(41) 2003-10-31 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-30  
(54) Nitdorn för nitning av brickmuttrar eller liknande

- (73) Toivo Heino, N Åbyggebyvägen 21, 805 98 Gävle, SE  
 (72) Toivo Heino, Gävle, SE  
 (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **B23K 9/095** (11) **521 787**  
 (21) **0201057-7** (22) 2002-04-05  
 (41) 2003-10-06 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-05  
 (54) Anordning och förfarande för kontroll av ett svetsområde, inrättning och förfarande för styrning av en svetsoperation, datorprogram och datorprogramprodukt  
 (73) Volvo Aero Corp, 461 81 Trollhättan, SE  
 (72) Per Henrikson, Trollhättan, SE  
 (74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820 M1.7, 405 08 Göteborg, SE
- 

- (51) **B23K 26/16** (11) **521 840**  
 (21) **9803329-3** (22) 1998-10-01  
 (41) 2000-04-02 (45) 2003-12-09  
 (24) 1998-10-01  
 (54) Metod och anordning för att avlägsna små utskurna detaljer vid laserskärning  
 (73) Permanova Lasersystem AB, Krokslätts Fabriker 30, 431 37 Mölndal, SE  
 (72) Sven-Olof Roos, Lerum, SE  
 Ulf Sandström, Asperö, SE  
 Daniel Bengtsson, Källered, SE  
 (74) Gunnar Olsson, Nobel Biocare AB Box 5190, 402 26 Göteborg
- 

- (51) **B27B 25/02** (11) **521 779**  
 A01G 23/08  
 (21) **0300185-6** (22) 2003-01-27  
 (41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
 (24) 2003-01-27  
 (54) Svänglagerarrangemang samt engreppsskördare försedd med svänglagerarrangemang  
 (73) Log Max AB, Stationsvägen 12, 770 13 Grangärde, SE  
 (72) Hans Arvidsson, Grangärde, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **B41J 2/175** (11) **521 804**  
 (21) **9800924-4** (22) 1998-03-19  
 (41) 1998-09-20 (45) 2003-12-09  
 (24) 1998-03-19  
 (32) 1997-03-19 (33) JP (31) 09/85988  
 (32) 1997-12-18 (33) JP (31) 09/364611  
 (54) Ventilenhet i en bläcktilloppskanal hos en bläckstråleskrivapparat, bläckpatron som använder ventilenheten, och bläcktilloppsnål  
 (73) Seiko Epson Corp, Tokyo, JP  
 (72) Minoru Usui, Suwa-shi, JP  
 Takao Kobayashi, Suwa-shi, JP

Satoshi Shinada, Suwa-shi, JP  
Hisashi Miyazawa, Suwa-shi, JP  
Takahiro Naka, Suwa-shi, JP

(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE

---

(51) **B60K 41/04** (11) **521 807**  
F16D 48/06  
(21) **0201209-4** (22) 2002-04-19  
(41) 2003-10-20 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-19  
(54) Metod för styrning av lamellkoppling via ett  
bromsreglage samt anordning för densamma  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Marcus Steen, Angered, SE  
Anders Eriksson, Göteborg, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE

---

(51) **B60K 41/06** (11) **521 788**  
(21) **0201036-1** (22) 2002-04-04  
(41) 2003-10-05 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-04  
(54) Drivaggregat för motorfordon  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Marcus Steen, Angered, SE  
Anders Ericsson, Göteborg, SE  
Anders Hedman, Marstrand, SE  
(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE

---

(51) **B62D 1/18** (11) **521 827**  
(21) **9804086-8** (22) 1998-11-27  
(41) 2000-05-28 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-11-27  
(54) Arrangemang vid styrinrättning  
(73) Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Daniel Danielsson, Boden, SE  
(74) Albihs Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE

---

(51) **B64F 1/20** (11) **521 820**  
G08G 5/02  
(21) **0003694-7** (22) 2000-10-13  
(41) 2002-04-14 (45) 2003-12-09  
(24) 2000-10-13  
(54) Metod och anordning vid automatisk landning  
(73) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Sune Andersson, Åtvidaberg, SE  
Lars-Åke Warnstam, Linköping, SE  
(74) Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20  
Linköping, SE

---

(51) **B65D 63/10** (11) **521 799**  
(21) **0300979-2** (22) 2003-04-03  
(41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09

(24) 2003-04-03

- (54) Anordning vid ett buntningsband  
 (73) GEPE Development AG, Baarer Strasse 43, 6304 Zug, CH  
 (72) Inge Assarsson, Götene, SE  
 (74) Awapatent i Linköping AB, Platensgatan 9 C, 582 20 Linköping, SE
- 

- (51) **B65G 21/20** (11) **521 815**  
 B65G 19/30 B65G 17/06
- (21) **0201206-0** (22) 2002-04-19  
 (41) 2003-10-20 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-19
- (54) Metod och ämne för tillverkning av ett krökt kurvelement, krökt kurvelement, kurvenhet innefattande ett krökt kurvelement samt transportbana innefattande en sådan kurvenhet.  
 (73) FlexLink Components AB, 415 50 Göteborg, SE  
 (72) Andreas Rundqvist, Floda, SE  
 (74) Albihns Göteborg AB, Box 142, 401 22 Göteborg, SE
- 

- (51) **B66B 5/00** (11) **521 817**  
 B66B 5/28
- (21) **0004011-3** (22) 2000-11-02  
 (41) 2002-05-03 (45) 2003-12-09  
 (24) 2000-11-02
- (54) Säkerhetsarrangemang vid hiss  
 (73) Alimak AB, Box 720, 931 27 Skellefteå, SE  
 (72) Gunnar Nygren, Bureå, SE  
 (74) Zacco Sweden AB (publ), Box 23101, 104 35 Stockholm, SE
- 

- (51) **B66C 1/02** (11) **521 828**  
 F04F 5/52
- (21) **9900981-3** (22) 1999-03-18  
 (41) 1999-09-21 (45) 2003-12-09  
 (24) 1999-03-18
- (32) 1998-03-20 (33) DE (31) 198 12 275.6
- (54) Ejektoranordning  
 (73) J Schmalz GmbH, Aacher Strasse 29, 72293 Glatten, DE  
 (72) Kurt Schmalz, Dornstetten, DE  
 Ralf Stockburger, Glatten, DE  
 Thomas Eisel, Fluorn-Winzeln, DE  
 (74) Patentbyrå Y Wallengren AB, Box 116, 331 21 Värnamo, SE
- 

- (51) **B66C 3/04** (11) **521 805**  
 B66C 3/16
- (21) **0201198-9** (22) 2002-04-22  
 (41) 2003-10-23 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-22
- (54) Anordning och förfarande för att gripa om åtminstone ett långsträckt element samt fordon innefattande anordningen  
 (73) Volvo Construction Equipment Holding Sweden AB, 631 85 Eskilstuna, SE  
 (72) Bo Vigholm, Stora Sundby, SE

Gunnar Lindgren, Skogstorp, SE

Lennart Strandberg, Falun, SE

(74) Volvo Technology Corp, Corporate Patents 06820  
M1.7, 405 08 Göteborg, SE

---

(51) **B66C 13/54**

(11) **521 829**

(21) **0201174-0**

(22) 2002-04-18

(41) 2003-10-19

(45) 2003-12-09

(24) 2002-04-18

(54) Kranarrangemangstillhörig manöverplats

(73) Jonsered Cranes AB, Granebovägen 6, 824 83  
Hudiksvall, SE

(72) Lars Erne Holmberg, Hudiksvall, SE

(74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE

---

(51) **B66F 9/06**

(11) **521 811**

(21) **0201776-2**

(22) 2002-06-12

(41) 2003-02-08

(45) 2003-12-09

(24) 2002-06-12

(32) 2001-08-07 (33) DE (31) 101 38 732.6

(54) Truck med dragstångsstyrning

(73) Jungheinrich AG, Friedrich Ebert Damm 129, 22047  
Hamburg, DE

(72) Helmut Lohmann, Nartum/Gyhum, DE

(74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Box 1274, 801 37 Gävle, SE

---

(51) **C01B 13/11**

(11) **521 845**

(21) **0201026-2**

(22) 2002-04-05

(41) 2003-10-06

(45) 2003-12-09

(24) 2002-04-05

(54) Sätt och anordning vid en trycksatt  
ozongeneratorenhet

(73) Varella AB, Hansellisgatan 6, 654 50 Uppsala, SE

(72) Jan Arlemark, Höllviken, SE

(74) Ström & Gulliksson IPC AB, Box 4188, 203 13 Malmö,  
SE

---

(51) **C04B 35/58**

(11) **521 794**

C22C 29/18

H05B 3/14

(21) **0201042-9**

(22) 2002-04-05

(41) 2003-10-06

(45) 2003-12-09

(24) 2002-04-05

(54) Tillverkningsförfarande för ett värmelement av  
molybdensilicidtyp, jämte ett värmelement

(73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE

(72) Mats Sundberg, Västerås, SE

Anders Magnusson, Västerås, SE

Hans Pettersson, Hallstahammar, SE

(74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm,  
SE

---

(51) **C04B 35/58**

(11) **521 796**

C22C 29/18

H05B 3/14

- (21) **0201043-7** (22) 2002-04-05  
(41) 2003-10-06 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-05
- (54) Förfarande för tillverkning av ett värmeelement av molybden-silicidtyp jämte ett värmeelement
- (73) Sandvik AB, 811 81 Sandviken, SE
- (72) Mats Sundberg, Västerås, SE  
Hans Pettersson, Hallstahammar, SE
- (74) Noréns Patentbyrå AB, Box 10198, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **D03D 15/00** (11) **521 839**  
D03C 13/00
- (21) **9701374-2** (22) 1997-04-14  
(41) 1998-10-15 (45) 2003-12-09  
(24) 1997-04-14
- (54) Vävt material bestående av varp och väft och hjälpmedel för att tillverka detsamma
- (73) Tape Weaving Sweden AB, Sagostigen 9, 167 54 Bromma, SE
- (72) Nandan Khokar, Göteborg, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **D21C 9/02** (11) **521 780**  
D21C 9/10
- (21) **0300276-3** (22) 2003-01-31  
(41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
(24) 2003-01-31
- (54) Förfarande för blekning av cellulosamassa samt bleklinje härför
- (73) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad, SE
- (72) Vidar Snekkenes, Karlstad, SE  
Lennart Gustavsson, Karlstad, SE
- (74) Kvaerner Pulping AB, Box 1033, 651 15 Karlstad
- 

- (51) **D21C 11/00** (11) **521 847**  
C02F 1/52
- (21) **0201016-3** (22) 2002-04-04  
(41) 2003-10-05 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-04
- (54) Sätt att behandla restsyra
- (73) Kemira Kemi AB, Box 902, 251 09 Helsingborg, SE
- (72) Lars Gillberg, Lund, SE  
Roger Bårström, Ödåkra, SE  
Hannu Luhtala, Esbo, FI
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **D21F 1/00** (11) **521 842**  
D21F 1/02 D21F 7/06  
D21F 11/00
- (21) **0201188-0** (22) 2002-04-22  
(41) 2003-10-23 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-22
- (54) Anordning och sätt för direktansluten styrning av fiberriktningen hos en fiberbana
- (73) Stora Enso AB, Åsgatan 22, 791 80 Falun, SE
- (72) Johan Ferm, Mellerud, SE  
Anders Hübinette, Karlstad, SE
- (74) L-O Lundquist Patentbyrå AB, Box 80, 651 03

Karlstad, SE

---

(51) **E04D 13/10** (11) **521 789**  
 E04D 13/12  
 (21) **0201236-7** (22) 2002-04-24  
 (41) 2003-10-25 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-24  
 (54) Säkerhetsfäste för yttertak  
 (73) Pelican HB, Krangatan 23, 441 38 Alingsås, SE  
 (72) Mats Ivarsson, Alingsås, SE  
 (74) Ström & Gulliksson IP AB, Sjöporten 4, 417 64  
 Göteborg, SE

---

(51) **E06B 3/48** (11) **521 825**  
 (21) **0100788-9** (22) 2001-03-09  
 (41) 2002-09-10 (45) 2003-12-09  
 (24) 2001-03-09  
 (54) Anordning vid takskjutport  
 (73) Cardo Door AB, Box 160, 423 21 Torslanda, SE  
 (72) Bo Olsson, Göteborg, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE

---

(51) **E06B 9/02** (11) **521 781**  
 (21) **0300285-4** (22) 2003-02-04  
 (41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
 (24) 2003-02-04  
 (32) 2002-12-11 (33) SE (31) 0203711-7  
 (54) Anordning vid spännstav  
 (73) Ingemar Andersson, Nansensgatan 6 B, 417 19  
 Göteborg, SE  
 (72) Ingemar Andersson, Göteborg, SE  
 (74) Cegumark AB, Box 53047, 400 14 Göteborg, SE

---

(51) **E21B 7/14** (11) **521 801**  
 (21) **0004743-1** (22) 2000-12-21  
 (41) 2002-06-22 (45) 2003-12-09  
 (24) 2000-12-21  
 (54) Syrgaslanständer för tändning av termisk  
 syrgaslans  
 (73) Ferro AB, 712 82 Grythyttan, SE  
 (72) Börje Ericksson, Karlskoga, SE  
 Lennart Eriksson, Karlskoga, SE  
 (74) Saab Bofors Support AB, Patent och varumärken, 691  
 80 Karlskoga, SE

---

(51) **E21B 17/042** (11) **521 790**  
 (21) **9901239-5** (22) 1999-04-07  
 (41) 1999-07-06 (45) 2003-12-09  
 (62) 9800009-4 (24) 1999-04-07  
 (32) 1997-01-06 (33) AU (31) 04458  
 (54) Gängad koppling för borrsystem för raka hål  
 (73) Boart Longyear Inc, 2442 South Sheridan Way,  
 Mississauga Ontario L5J 2M7, CA  
 (72) James Jing Yao, Mississauga, CA

(74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55  
Stockholm, SE

---

(51) **F01M 1/18** (11) **521 832**  
F16N 29/04 F02D 41/22

(21) **0201066-8** (22) 2002-04-09  
(41) 2003-10-10 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-09

(54) System och metod för en förbränningsmotor med  
oljeblandat bränsle

(73) Leif Persson, 727 81st Street, Downers Grove IL  
60514, US

(72) Leif Persson, Downers Grove IL 60514, US

(74) Hynell Patenttjänst AB, Patron Carls väg 2, 683 40  
Hagfors/Uddeholm, SE

---

(51) **F01P 3/16** (11) **521 785**  
F02F 1/36

(21) **9904101-4** (22) 1999-11-12  
(41) 2001-05-13 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-11-12

(54) Förbränningsmotor

(73) Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) Sassan Etemad, Västra Frölunda, SE  
Håkan Tunander, Västra Frölunda, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **F02B 11/00** (11) **521 783**  
F02D 15/04 F02D 41/04  
F02D 43/00

(21) **9803666-8** (22) 1998-10-26  
(41) 2000-04-27 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-10-26

(54) Sätt att styra förbränningsprocessen i en  
förbränningsmotor samt motor med organ för att  
variera cylindrarnas effektiva  
kompressionsförhållande

(73) Volvo AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) Ingemar Denbratt, Kullavik, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

(51) **F02B 11/00** (11) **521 782**  
F01L 9/04 F02D 41/04  
F02D 43/00

(21) **9803667-6** (22) 1998-10-26  
(41) 2000-04-27 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-10-26

(54) Sätt att styra förbränningsprocessen i en  
förbränningsmotor samt motor med organ för  
styrning av motorns ventiler

(73) Volvo AB, 405 08 Göteborg, SE

(72) Ingemar Denbratt, Kullavik, SE

(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm,  
SE

---

- (51) **F02B 37/16** (11) **521 795**  
F16K 17/06
- (21) **9901695-8** (22) 1999-05-10  
(41) 2000-11-11 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-05-10
- (54) Ventilordning  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Nils Olof Håkansson, Stenkullen, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **F02M 13/00** (11) **521 802**
- (21) **9901250-2** (22) 1999-04-08  
(41) 2000-10-09 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-04-08
- (54) Vevhusventilation i en överladdad  
förbränningsmotor  
(73) Volvo Personvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Mats Morén, Göteborg, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **F02M 25/07** (11) **521 798**  
F02D 21/08 F02B 27/00
- (21) **9900839-3** (22) 1999-03-09  
(41) 2000-09-10 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-03-09
- (54) Förbränningsmotor med avgasåtercirkulation  
(73) Volvo Lastvagnar AB, 405 08 Göteborg, SE  
(72) Per Persson, Partille, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **F16D 11/06** (11) **521 784**
- (21) **9804157-7** (22) 1998-12-02  
(41) 2000-06-03 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-12-02
- (54) Indexeringsanordning  
(73) Saab AB, 581 88 Linköping, SE  
(72) Christer Zätterqvist, Uppsala, SE  
(74) Saab Bofors Support AB, Patent och Varumärken, 175 88 Järfälla, SE
- 

- (51) **F16H 7/12** (11) **521 800**
- (21) **0203153-2** (22) 2002-10-25  
(41) 2003-12-09 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-10-25
- (54) Spännanordning avsedd att spänna ett ändlöst  
rörelseöverföringsorgan  
(73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
(72) Henrik Skog, Södertälje, SE  
Mahmoud Dashti, Vällingby, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
-

- (51) **F16H 61/02** (11) **521 835**  
 B60K 41/28
- (21) **0002291-3** (22) 2000-06-19  
 (41) 2001-12-20 (45) 2003-12-09  
 (24) 2000-06-19
- (54) Anordning för styrning av en automatisk växellåda samt fordon omfattande en automatisk växellåda
- (73) Scania CV AB, 151 87 Södertälje, SE  
 (72) Anders Eskilsson, Enskede Gård, SE  
 (74) Ehrner & Delmar Patentbyrå AB, Box 10316, 100 55 Stockholm, SE
- 

- (51) **F25D 23/00** (11) **521 778**  
 F25D 23/06 F25B 39/02
- (21) **9904303-6** (22) 1999-11-26  
 (41) 2001-05-27 (45) 2003-12-09  
 (24) 1999-11-26
- (54) Kylbox
- (73) Electrolux S a r l, 14 op der Hei, L-9809 Hosingen, LU  
 (72) Uli Brauns, Oberweis, DE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93 Stockholm, SE
- 

- (51) **F26B 3/20** (11) **521 818**  
 F26B 25/10 C02F 11/12
- (21) **9900826-0** (22) 1999-03-07  
 (41) 2000-09-08 (45) 2003-12-09  
 (24) 1999-03-07
- (54) Förfarande och anordning för torkning
- (73) Sune Sundström, Dombäcksövägen 4B, 890 35 Husum, SE  
 Arne Lindahl, Timmervägen 7, 892 51 Domsjö, SE  
 (72) Sune Sundström, Husum, SE  
 Arne Lindahl, Domsjö, SE
- 

- (51) **F28F 1/40** (11) **521 816**  
 F28D 1/053
- (21) **9902326-9** (22) 1999-06-18  
 (41) 2000-12-19 (45) 2003-12-09  
 (24) 1999-06-18
- (54) Fluidtransportrör samt fordonskylare med sådant
- (73) Valeo Engine Cooling AB, Box 2064, 294 02 Sölvesborg, SE  
 (72) László Valaszka, Sölvesborg, SE  
 Esad Celik, Sölvesborg, SE  
 (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
- 

- (51) **F42D 3/04** (11) **521 809**  
 E21D 9/00
- (21) **9903845-7** (22) 1999-10-26  
 (41) 2001-04-27 (45) 2003-12-09  
 (24) 1999-10-26
- (54) Anordning vid tunnelsprängning att medelst sprängämne åstadkomma en slät yta i slutkonturen
- (73) Norab AB, Box 63, 713 22 Nora, SE

- (72) Rune Gustafsson, Nora, SE  
 (74) Kurt Lautmanns Patentbyrå AB, Box 245, 691 25  
 Karlskoga, SE
- 

- (51) **G01B 5/02** (11) **521 849**  
 G01B 5/00  
 (21) **9901504-2** (22) 1999-04-27  
 (41) 2000-10-28 (45) 2003-12-09  
 (24) 1999-04-27  
 (54) Arrangemang för att fastställa avståndet mellan  
 två punkter med hjälp av en fjäder mellan  
 punkterna i ett kolv-cylinder arrangemang  
 (73) Trima AB, Box 301, 820 70 Bergsjö, SE  
 (72) Lars Göran Nordqvist, Bergsjö, SE  
 (74) Groth & Co KB, Box 6107, 102 32 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01B 7/315** (11) **521 797**  
 G01M 17/013  
 (21) **0201021-3** (22) 2002-04-04  
 (41) 2003-10-05 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-04  
 (54) Apparat och metod för mätning av vinklar av en del  
 på ett fordon  
 (73) Josam Lastbilteknik AB, Box 419, 701 48 Örebro, SE  
 (72) Torben Larsson, Stora Sundby, SE  
 (74) Kransell & Wennborg AB, Box 27834, 115 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01N 21/35** (11) **521 792**  
 G01N 25/00 H01L 27/16  
 H01L 35/32  
 (21) **9804580-0** (22) 1998-12-29  
 (41) 2000-06-30 (45) 2003-12-09  
 (24) 1998-12-29  
 (54) Användning av en detektor i en kalorimeter samt en  
 detektor härför  
 (73) Åmic AB, Bolandsgatan 15, 753 23 Uppsala, SE  
 (72) Per Ove Öhman, Uppsala, SE  
 (74) Bergensträhle & Lindvall AB, Box 17704, 118 93  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01N 31/22** (11) **521 831**  
 (21) **0201176-5** (22) 2002-04-18  
 (41) 2003-10-19 (45) 2003-12-09  
 (24) 2002-04-18  
 (54) Sätt och analysreagens för detektering av  
 alkylerande föreningar, särskilt senapsgas  
 (73) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90  
 Stockholm, SE  
 (72) Lars Juhlin, Vännäsby, SE  
 Lars Trogen, Umeå, SE  
 (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88  
 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01R 31/04** (11) **521 821**  
 (21) **9902664-3** (22) 1999-07-09

- (41) 2001-01-10 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-07-09
- (54) Anordning för automatisk kontroll av skarvar på ledningar för elektrisk högspänning
- (73) Vattenfall AB, 162 87 Stockholm, SE
- (72) Jonas Örmin, Upplands Väsby, SE
- (74) Arne Lundquist, Oxön 1:9, 139 50 Värmdö, SE
- 

- (51) **G01S 13/93** (11) **521 826**  
G06T 11/20
- (21) **0000472-1** (22) 2000-02-15
- (41) 2001-05-03 (45) 2003-12-09  
(24) 2000-02-15
- (32) 1999-11-02 (33) SE (31) 9903971-1
- (54) Sätt att på en bildskärm presentera en bild över aktuella möjligheter
- (73) Totalförsvarets forskningsinstitut, 172 90 Stockholm, SE
- (72) Roberto Roldan-Prado, Nykil, SE
- (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01S 13/93** (11) **521 834**  
G06T 11/20
- (21) **9903971-1** (22) 1999-11-02
- (41) 2001-05-03 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-11-02
- (54) Sätt att på en bildskärm presentera en bild över aktuella möjligheter
- (73) Försvarets forskningsanstalt, 172 90 Stockholm, SE
- (72) Roberto Roldan-Prado, Nykil, SE
- (74) Försvarets materielverk, Patentenheten, 115 88 Stockholm, SE
- 

- (51) **G01S 13/94** (11) **521 791**  
G01C 21/00
- (21) **0003714-3** (22) 2000-10-13
- (41) 2002-04-14 (45) 2003-12-09  
(24) 2000-10-13
- (54) Metod och anordning för navigering av en farkost genom utnyttjande av fjärravståndsmätning
- (73) Saab AB, 581 88 Linköping, SE
- (72) Martin Svensson, Linköping, SE  
Fredrik Neregård, Linköping, SE  
Niklas Persson, Sävedalen, SE
- (74) Bjerkéns Patentbyrå KB, Östermalmsgatan 58, 114 50 Stockholm, SE
- 

- (51) **G03B 35/10** (11) **521 777**
- (21) **9802266-8** (22) 1998-06-25
- (41) 1999-12-26 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-06-25
- (54) Stereokamera
- (73) Minoru Inaba, Oyama-shi, JP
- (72) Minoru Inaba, Oyama-shi, JP
- (74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62 Stockholm, SE
-

(51) **G03B 35/18** (11) **521 786**  
G03B 21/64  
(21) **9801032-5** (22) 1998-03-26  
(41) 1999-09-27 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-03-26  
(54) Stereodiabildsinramning  
(73) Minoru Inaba, Oyama-shi, JP  
(72) Minoru Inaba, Oyama-shi, JP  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62  
Stockholm, SE

---

(51) **G06F 17/00** (11) **521 843**  
(21) **0102550-1** (22) 2001-07-17  
(41) 2003-01-18 (45) 2003-12-09  
(24) 2001-07-17  
(54) Metod för ökning av signal-till-brusförhållande  
för sinussignal i brus  
(73) Stefan Eriksson, Grönebackevägen 9, 438 36  
Landvetter, SE  
(72) Stefan Eriksson, Landvetter, SE

---

(51) **G06F 17/30** (11) **521 830**  
(21) **0201128-6** (22) 2002-04-16  
(41) 2003-10-17 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-16  
(54) Metod för uppdatering av en web-sida  
(73) Introibis AB, Fräsarstigen 6, 240 13 Genarp, SE  
(72) Joakim Rolfson, Genarp, SE  
(74) Hansson Thyresson Patentbyrå AB, Box 73, 201 20  
Malmö, SE

---

(51) **H01Q 1/24** (11) **521 833**  
H01Q 13/10  
(21) **0201083-3** (22) 2002-04-09  
(41) 2003-12-10 (45) 2003-12-09  
(24) 2002-04-09  
(54) Antennanordning innefattande en icke-galvaniskt  
kopplad matningsanordning  
(73) Moteco AB, Ole Römers väg 16, 223 70 Lund, SE  
(72) Carl Gustaf Blom, Lysekil, SE  
(74) Patentbyrån Y Wallengren AB, Box 116, 331 21  
Värnamo, SE

---

(51) **H03G 3/20** (11) **521 838**  
H04B 1/06  
(21) **0100528-9** (22) 2001-02-16  
(41) 2002-08-17 (45) 2003-12-09  
(24) 2001-02-16  
(54) Metod och anordning för automatisk  
förstärkningsreglering  
(73) National Semiconductor Corp, 2900 Semiconductor  
drive M/S D3-579, Santa Clara 95051 CA, US  
(72) Christian Nyström, Sollentuna, SE  
Per Konradsson, Järfälla, SE  
Ari Gräsbeck, Solna, SE  
(74) Dr Ludwig Brann Patentbyrå AB, Box 17192, 104 62

Stockholm, SE

- 
- (51) **H03K 9/08** (11) **521 810**  
H03M 5/08
- (21) **9703813-7** (22) 1997-10-20  
(41) 1998-04-22 (45) 2003-12-09  
(24) 1997-10-20
- (32) 1996-10-21 (33) DE (31) 196 43 502.1
- (54) Förfarande för avkodning av en digital signal samt härför avsett bussystem och periferienhet
- (73) Robert Bosch GmbH, Stuttgart, DE  
(72) Joachim Bauer, Oberstenfeld-Prevorst, DE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04B 10/24** (11) **521 823**  
H04J 14/02 H04J 14/06
- (21) **9903734-3** (22) 1999-10-18  
(41) 2001-04-19 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-10-18
- (54) Förfarande och arrangemang för dubbelriktad transmission över en gemensam fiber
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Torbjörn Svensson, Gustavsberg, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H04L 12/28** (11) **521 824**  
H04Q 11/04 H04J 14/00
- (21) **9704228-7** (22) 1997-11-18  
(41) 1999-05-19 (45) 2003-12-09  
(24) 1997-11-18
- (54) En metod för att kontrollera access till ett kundlokaliserat nätverk
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Malte Fridén, Stockholm, SE  
Lorens Almehag, Enskede, SE  
(74) Albihs Stockholm AB, Box 5581, 114 85 Stockholm, SE
- 

- (51) **H04L 12/28** (11) **521 806**  
H04Q 7/22 H04Q 7/38
- (21) **9901382-3** (22) 1999-04-19  
(41) 2000-10-20 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-04-19
- (54) Förfarande och anordning för styrning av dataförbindelser i ett digitalt cellulärt kommunikationsnät mellan en användarterminal och ett fjärrnät
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Per Hallkvist, Älvsjö, SE  
Tommy Rostö, Bromma, SE  
Thomas Rodestrand, Stavsjö, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
-

- (51) **H04L 12/46** (11) **521 813**
- (21) **9801749-4** (22) 1998-05-18  
(41) 1999-11-19 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-05-18
- (54) Metod för interkommunikation mellan skilda nättyper, där ett centralt nät förmedlar kommunikation mellan ett antal lokala nät
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Bengt Hagström, Älvsjö, SE  
Hans Eriksson, Hägersten, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H04L 12/56** (11) **521 814**
- (21) **9801744-5** (22) 1998-05-14  
(41) 1999-11-15 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-05-14
- (54) Ett kommunikationsnätverk eller ett ip-nätverk vilket innefattar en paketklassificerare
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Niklas Borg, Luleå, SE  
Malin Flodin, Luleå, SE  
(74) Telia Research AB, Koncernpatent, 123 86 Farsta
- 

- (51) **H04Q 7/38** (11) **521 819**
- (21) **9801621-5** (22) 1998-05-11  
(41) 1999-11-12 (45) 2003-12-09  
(24) 1998-05-11
- (54) Metod för att minska signaleringslasten vid lokalisering av mobiltelefoner
- (73) Telia AB, 123 86 Farsta, SE  
(72) Michael Andersin, Stockholm, SE  
Souhad Ayoub, Huddinge, SE  
(74) Telia Research AB C/O L Sohlman, 136 80 Haninge, SE
- 

- (51) **H05K 1/18** (11) **521 793**  
H01M 2/10
- (21) **9902393-9** (22) 1999-06-23  
(41) 2000-12-24 (45) 2003-12-09  
(24) 1999-06-23
- (54) Metod för att sätta samman ett batteripaket samt ett kretskort för användning i ett sådant batteripaket
- (73) Telefonaktiebolaget L M Ericsson (publ), 126 25 Stockholm, SE  
(72) Stefan Hellström, Lund, SE  
Per-Olov Pettersson, Norrköping, SE  
(74) Zacco Denmark AS, Hans Bekkevolds Allé 7, 2900 Hellerup, DK
- 

- (51) **H05K 13/02** (11) **521 841**  
B65G 1/00 B65G 7/00
- (21) **0101501-5** (22) 2001-04-27  
(41) 2002-10-28 (45) 2003-12-09  
(24) 2001-04-27

- (54) Metod för hantering av kort i en  
komponentmonteringsmaskin och
- (73) Mydata Automation AB, Adolfsbergsvägen 11, 168 66  
Bromma, SE
- (72) Nils Jacobsson, Stockholm, SE  
Gunnar Carlsson, Täby, SE
- (74) AWAPATENT AB, Box 5117, 200 71 Malmö, SE
-

## Upphävda patent

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Avslagna invändningar**

Inga uppgifter för denna rubrik

## **Patent i ändrad lydelse**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Ansökan om tilläggsskydd för läkemedel

- |  |  |
|--|--|
| (51) <b>C07D498/18</b><br>C07F 7/18  | (21) <b>0390024-8</b> L<br>A61K 31/435 |
| (21) <b>93920822.9</b>   | (11) <b>066 3916</b>                   |
| (92) 2003-07-18 SE   | 18690                                  |
| (93) 2003-07-18 SE   | 18690                                  |
| (95) Everolimus (=40-0-(2-hydroxi)etyl-rapamycin)  |  |
| (54) O-alkylerat rapamycinderivat och dess användning,<br>speciellt som immunsuppressivt medel |  |
| (71) Novartis AG, 4058 Basel, CH   |  |
-

## **Meddelade tilläggsskydd för läkemedel**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Europeiska patentansökningar

(51) **A61K 6/00**

(87) **1 341 496**

(21) **01990656.9**

(22) 2001-11-08

(54) Kompositioner och förfaranden för att minska mängden Salmonella i ett husdjur

(71) Iowa State University Research Foundation Inc., Ames, IA 50011-2131, US

---

(51) **B65D 65/02**

(87) **1 359 095**

(21) **01972501.9**

(22) 2001-09-26

(54) Filtermaterial-upptagningsprodukt för luftfilter

(71) HOKUETSU PAPER MILLS, LTD., Nagaoka-shi Niigata-ken 940, JP

---

## Meddelade europeiska patent

- 
- (51) **A01N 47/44** (87) **0 987 947**  
A61K 7/32
- (21) **98929439.2** (45) 2003-08-27
- (54) Komposition för användning i personvård
- (73) UNILEVER N.V., 3013 AL Rotterdam, NL
- 
- (51) **A22C 25/14** (87) **1 198 178**
- (21) **00954517.9** (45) 2003-08-20
- (54) Metod och anordning för att rikta in en död fisk
- (73) NORDISCHER MASCHINENBAU RUD. BAADER GMBH + CO KG,  
23560 Lübeck, DE
- 
- (51) **A23G 1/18** (87) **1 149 536**  
A23G 1/20
- (21) **00109233.7** (45) 2003-09-03
- (54) Chokladframställning genom superkylning och  
pressformning
- (73) Kraft Foods R & D Inc. Zweigniederlassung München,  
81737 München, DE
- 
- (51) **A23N 7/02** (87) **1 123 663**  
A23N 7/00
- (21) **01660012.4** (45) 2003-08-27
- (54) Skalningselement
- (73) Oy Formit Foodprocessing Ab, 64200 Närpes, FI
- 
- (51) **A46B 13/00** (87) **1 213 984**
- (21) **00971280.3** (45) 2003-11-12
- (54) Tvättanordning för fordonstvättanläggningar
- (73) WashTec Holding GmbH, 86153 Augsburg, DE
- 
- (51) **A47C 23/06** (87) **1 051 932**  
A47C 27/00
- (21) **00109139.6** (45) 2003-08-20
- (54) Liggyta med lamellgaller
- (73) SAMINA Produktions- und Handels GmbH, 6820  
Frastanz, AT
- 
- (51) **A47F 1/03** (87) **1 191 865**  
A47F 1/035 G07F 11/42
- (21) **00938350.6** (45) 2003-09-03
- (54) Kassettt för livsmedelsprodukter
- (73) Fountain Industries Europe S.A., 1420  
Braine-l'Alleud, BE
- 
- (51) **A47K 10/28** (87) **1 191 871**

(21) **00938443.9** (45) 2003-08-20  
(54) Slingbildning för en handduk i en handduksautomat  
(73) HTS International Trading AG, CH-6340 Baar, CH

---

(51) **A47K 10/28** (87) **1 191 872**

(21) **99926223.1** (45) 2003-08-20  
(54) Handduksdispenser  
(73) HTS International Trading AG, CH-6340 Baar, CH

---

(51) **A61B 3/135** (87) **0 784 959**

(21) **96116985.1** (45) 2003-09-24  
(54) Kameratillsats för en spaltljusprojektor  
(73) GSF - Forschungszentrum für Umwelt und Gesundheit GmbH, 85764 Oberschleissheim, DE

---

(51) **A61B 5/00** (87) **1 136 032**

(21) **00850049.8** (45) 2003-09-10  
(54) Anordning för mätning av fysiska variabler i en levande kropp  
(73) RADI MEDICAL SYSTEMS AB, 754 50 Uppsala, SE

---

(51) **A61B 17/60** (87) **0 891 159**

(21) **96944579.0** (45) 2003-08-20  
(54) Inställbar klämma för benfixeringselement  
(73) SYNTHES AG Chur, 7002 Chur, CH

---

(51) **A61B 17/64** (87) **1 139 891**

(21) **99963508.9** (45) 2003-08-27  
(54) Anordning för extern fixering av benfrakturer i synnerhet fotledsfrakturer  
(73) Orthofix S.r.l., 20121 Milano, IT

---

(51) **A61B 17/80** (87) **1 077 652**

A61B 17/04  
(21) **98930681.6** (45) 2003-08-20  
(54) Benförstärkningsanordning  
(73) SYNTHES AG CHUR, 7002 Chur, CH

---

(51) **A61B 18/02** (87) **1 076 528**

(21) **00912240.9** (45) 2003-08-20  
(54) Kryogent system, företrädesvis för kryokirurgi  
(73) Korpan Nikolai, 1190 Wien, AT  
Zharkov Jaroslav, Kiew, 252146, UA

---

(51) **A61F 2/02** (87) **0 952 792**

(21) **95922199.5** (45) 2003-08-27

- (54) Biomatrix för vävnadsregeneration  
(73) CASE WESTERN RESERVE UNIVERSITY, Cleveland, OH  
44106-7080, US  
Osiris Therapeutics Inc., Baltimore, MD  
21231-2001, US
- 

- (51) **A61F 2/06** (87) **0 901 776**  
A61M 25/10  
(21) **98830260.0** (45) 2003-09-24  
(54) System för att införa och positionera expanderbara  
stent  
(73) Invatec S.r.l, 25062 Concesio (Brescia), IT
- 

- (51) **A61F 5/08** (87) **0 820 744**  
A61F 13/02 A61F 13/12  
(21) **97114957.0** (45) 2003-08-27  
(54) Nasal dilator  
(73) CREATIVE INTEGRATION & DESIGN INC., St. Paul, MN  
55106, US
- 

- (51) **A61F 9/007** (87) **0 962 203**  
(21) **99201380.5** (45) 2003-09-03  
(54) Handtag för smältning  
(73) Alcon Laboratories Inc., Fort Worth, TX  
76134-2099, US
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **1 032 336**  
(21) **97949439.0** (45) 2003-08-20  
(54) Absorberande engångsprodukter med en  
hudvårdskomposition på ett perforerat överskikt  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **0 995 414**  
B26F 1/10  
(21) **98830565.2** (45) 2003-09-03  
(54) Perforerad film kombinerad med en fibrös bana,  
förfarande för tillverkning därav samt en  
absorberande artikel innefattande denna film  
(73) PANTEX S.r.l., I-51031 Agliana, Pistoia, IT
- 

- (51) **A61F 13/15** (87) **1 027 022**  
(21) **98952373.3** (45) 2003-08-20  
(54) Banmaterial med två eller flera hudvårdande  
kompositioner anordnade därpå samt artiklar  
framställda därav  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US
- 

- (51) **A61F 13/72** (87) **1 033 959**  
A61F 13/15

(21) **97946938.4** (45) 2003-08-27  
(54) Icke enhetlig absorberande artikel  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US

---

(51) **A61F 13/72** (87) **1 032 347**

(21) **97949402.8** (45) 2003-08-27  
(54) Beklädnad för användning med en absorberande artikel  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio  
45202, US

---

(51) **A61H 7/00** (87) **1 052 960**

A46B 13/06  
(21) **99901106.7** (45) 2003-08-27  
(54) Handhållen eller fixerad massagedusch  
(73) De Simone Fiorentino, 00123 Roma, IT

---

(51) **A61J 1/00** (87) **0 700 280**  
B32B 7/06 B65D 81/32

(21) **95915828.8** (45) 2003-08-20  
(54) Avskalbar polymer flerskiktsfolie för en medicinsk flerkammarpåse och förfarande för dess framställning  
(73) Fresenius AG, 61352 Bad Homburg v.d.H., DE

---

(51) **A61J 17/00** (87) **1 239 809**

(21) **00982749.4** (45) 2003-08-20  
(54) Napp för förtidigt födda  
(73) Bamed AG, 8852 Altendorf, CH

---

(51) **A61K 9/00** (87) **1 019 021**

A61K 9/51  
(21) **98950826.2** (45) 2003-09-03  
(54) Stabiliserade kompositioner för användning i doserande inhalatorer  
(73) Nektar Therapeutics, San Carlos, CA 94070, US

---

(51) **A61K 9/12** (87) **0 896 525**  
A61K 9/00 A61K 31/57

(21) **97921298.2** (45) 2003-08-27  
(54) Metoder för inhalering av torrt pulver  
(73) Quadrant Technologies Ltd., Nottingham NG11 6JS,  
GB

---

(51) **A61K 9/127** (87) **1 033 972**  
A61K 47/48 A61K 39/44  
A61K 51/12

(21) **98962780.7** (45) 2003-08-27  
(54) Läkemedelstillförselsystem med målsökning i två steg

(73) Edwards Katarina, 753 28 Uppsala, SE  
Carlsson Jörgen, 752 39 Uppsala, SE  
Sjöberg Stefan, 752 31 Uppsala, SE

---

(51) **A61K 9/14** (87) **0 943 326**  
A61K 47/38  
(21) **97905398.0** (45) 2003-08-20  
(54) Pulverkomposition för nasal administrering  
(73) TEIJIN LIMITED, Osaka-shi, Osaka 541, JP

---

(51) **A61K 9/16** (87) **1 239 836**  
A61K 9/51 B01J 13/00  
(21) **00968011.7** (45) 2003-08-20  
(54) Kollodial suspension av submikrona partiklar såsom  
bärare för aktiva beståndsdelar samt förfarande  
för framställning därav  
(73) FLAMEL TECHNOLOGIES, 69693 Venissieux Cédex, FR

---

(51) **A61K 9/70** (87) **0 936 905**  
(21) **97911237.2** (45) 2003-08-27  
(54) Omedelbar fuktbarhet uppvisande vattenlöslig film  
eller vattenlösligt skikt för oral applikation  
(73) LTS LOHMANN Therapie-Systeme AG, 56626 Andernach,  
DE

---

(51) **A61K 31/00** (87) **1 196 153**  
A61K 31/352 A61K 31/37  
A61K 31/5377 A61K 35/52  
A61D 19/00 A61D 19/02  
A01N 1/02 A61P 15/08  
(21) **00947995.7** (45) 2003-11-19  
(54) Förfarande för förbättrande av  
spermiefertiliseringsaktivitet  
(73) Applied Research Systems ARS Holding N.V.,  
Curacao, AN

---

(51) **A61K 31/045** (87) **0 954 296**  
A61P 31/00  
(21) **97933786.2** (45) 2003-10-15  
(54) Användning av bronopol för behandling av sjukdomar  
hos fisk  
(73) VERICORE LIMITED, Leyland, Lancashire PR5 3QN, GB

---

(51) **A61K 31/19** (87) **1 075 258**  
A61K 31/20 A23L 1/29  
C07C327/06 C07C391/00  
A61P 3/04  
(21) **99933292.7** (45) 2003-08-20  
(54) Nya fettanaloger för behandling av fetma  
(73) Thia Medica AS, 5018 Bergen, NO

---

(51) **A61K 31/375** (87) **1 110 550**

- A61K 9/20  
 (21) **00127198.0** (45) 2003-09-24  
 (54) Komposition innefattande askorbinsyra och pektin  
 (73) F. HOFFMANN-LA ROCHE AG, 4070 Basel, CH
- 
- (51) **A61K 31/415** (87) **0 828 487**  
 A61K 31/505 A61K 31/53  
 A61K 31/35 A01N 43/52
- (21) **96919789.6** (45) 2003-11-26  
 (54) Medel mot parasitära protozoer  
 (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- 
- (51) **A61K 31/445** (87) **1 105 132**  
 A61P 11/00 A61P 21/00
- (21) **99936000.1** (45) 2003-09-17  
 (54) Användningen av  
 R(+)-G(A)-(2,3-dimetoxifenyl)-1-(2-(4-fluorofenyl)  
 etyl)-4-piperidinmetanol för behandling av  
 obstruktiv sömnapné  
 (73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
 08807-0800, US
- 
- (51) **A61K 31/495** (87) **0 806 206**  
 A61K 9/08 A61P 27/16
- (21) **96924896.2** (45) 2003-08-27  
 (54) Vattenhaltiga sammansättningar innehållande  
 ciprofloxacin, samt motsvarande användning och  
 förfarande  
 (73) LABORATORIOS VITA S.A., 08970 Sant Joan Despi  
 (Barcelona), ES
- 
- (51) **A61K 31/495** (87) **0 874 630**  
 A61K 31/70 A61K 31/47  
 A61P 35/00
- (21) **97900205.2** (45) 2003-08-20  
 (54) Kombinationsterapi av topoisomeras II-gift samt  
 bis-dioxipiperazinderivat  
 (73) TopoTarget ApS, 2100 Copenhagen O, DK
- 
- (51) **A61K 31/535** (87) **0 612 248**  
 A61K 31/50 A61K 31/495  
 A61K 31/44 A61K 31/28  
 A61K 31/47 A61K 31/555  
 A61K 33/24
- (21) **92925253.4** (45) 2003-08-20  
 (54) Komposition innehållande cisplatin och topotecan  
 som antitumörmedel  
 (73) SMITHKLINE BEECHAM CORPORATION, Philadelphia  
 Pennsylvania 19101, US
- 
- (51) **A61K 31/66** (87) **0 794 786**  
 C07F 9/117
- (21) **95942373.2** (45) 2003-08-20  
 (54) Användning av inositoltrisfosfat för framställning

av läkemedel  
(73) Bioneris AB, 181 31 Lidingö, SE

---

(51) **A61K 31/715** (87) **0 813 417**  
A61P 13/10  
(21) **96901681.5** (45) 2003-08-20  
(54) Användning av hyaluronsyra för behandling av  
interstitiell cystit  
(73) Bioniche Life Sciences Inc., Belleville, Ontario  
K8N 5J2, CA

---

(51) **A61K 38/02** (87) **0 697 886**  
A61K 38/04 A61K 38/09  
A61K 38/17 A61P 25/00  
(21) **94916460.2** (45) 2003-08-20  
(54) Nya peptidantagonister till glutamat- och  
NMDA-receptorer  
(73) Neuronz Limited, Grafton, Auckland 1, NZ

---

(51) **A61K 38/48** (87) **1 237 569**  
A61K 31/205 A23K 1/16  
A61P 31/04  
(21) **00987375.3** (45) 2003-08-27  
(54) Additiv för djurfoder  
(73) Finnfeeds International Ltd, Marlborough,  
Wiltshire SN8 1XN, GB

---

(51) **A61K 39/00** (87) **0 751 780**  
C07K 5/00 C07K 7/00  
C07K 17/00 C12Q 1/00  
(21) **94920784.9** (45) 2003-09-03  
(54) Metoder att isolera CD1-presenterade antigener,  
vacciner som innefattar CD1-presenterade antigener  
och cellinjer för användning i nämnda metoder  
(73) BRIGHAM AND WOMEN'S HOSPITAL, Boston,  
Massachusetts 02115, US

---

(51) **A61K 39/00** (87) **1 054 689**  
A61K 39/38 A61K 39/29  
C07K 7/00 C07K 14/02  
(21) **99906969.3** (45) 2003-09-10  
(54) Strategiskt modifierade Hepatit B-kärnproteiner  
och deras derivat  
(73) Immune Complex Corporation, San Diego, CA 92121,  
US

---

(51) **A61L 2/00** (87) **1 112 091**  
A61L 2/02  
(21) **99930271.4** (45) 2003-09-17  
(54) Förfarande för sterilisering av material och  
framställning av vacciner  
(73) BBI Bioseq Inc., Woburn, MA 01807-6307, US

---

- 
- (51) **A61L 27/00** (87) **1 030 697**  
(21) **98954085.1** (45) 2003-08-27  
(54) Biologiskt nedbrytbart polymerskelett  
(73) Bonetec Corporation, Toronto, Ontario M5S 3E3, CA
- 
- (51) **A61M 5/14** (87) **0 900 098**  
A61M 1/36  
(21) **97922702.2** (45) 2003-09-17  
(54) Flödningssystem  
(73) Pall Corporation, East Hills, New York 11548, US
- 
- (51) **A61M 5/315** (87) **1 145 726**  
A61M 5/46  
(21) **01116579.2** (45) 2003-12-03  
(54) Tillförselanordning för insprutningsbara material  
(73) COLLAGEN AESTHETICSINC., Palo Alto, California 94303, US
- 
- (51) **A61M 15/00** (87) **0 977 607**  
B65D 41/04  
(21) **98909952.8** (45) 2003-08-27  
(54) Inhalationsanordning  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 
- (51) **A61M 25/06** (87) **0 850 657**  
A61L 29/00  
(21) **97310500.0** (45) 2003-08-27  
(54) Termiskt mjuknande sond  
(73) ETHICON INC., Somerville, NJ 08876, US
- 
- (51) **A61M 35/00** (87) **0 755 284**  
(21) **95916078.9** (45) 2003-08-27  
(54) Lokalt förband, sätt att framställa ett sådant och användningen av ett sådant  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 
- (51) **A61M 39/02** (87) **0 867 196**  
(21) **98810213.3** (45) 2003-08-20  
(54) Katetersystem till anordningar för transdermal passage  
(73) Disetronic Licensing AG, 3401 Burgdorf, CH
- 
- (51) **A61M 39/28** (87) **0 985 425**  
(21) **99830530.4** (45) 2003-10-22  
(54) Rullklämma för reglering av fluidflöde genom ett elastiskt deformerbart rör  
(73) Industrie Borla SpA, 10024 Moncalieri (Torino), IT
- 
- (51) **A61N 1/365** (87) **0 835 153**

- A61N 1/37  
(21) **97916053.8** (45) 2003-08-27  
(54) Detektering av tryckvågor överförda genom kateter/elektrodledarstomme  
(73) MEDTRONIC INC., Minneapolis, Minnesota 55432, US
- 
- (51) **A61N 1/39** (87) **0 773 039**  
(21) **96402379.0** (45) 2003-08-20  
(54) Implanterbar defibrillator/kardioverter  
(73) ELA MEDICAL (Société anonyme), 92541 Montrouge, FR
- 
- (51) **A62C 3/02** (87) **1 292 364**  
(21) **01938506.1** (45) 2003-10-01  
(54) Brandsläckningssystem  
(73) Demole Frederic Jean-Pierre, London SW7 3DQ, GB
- 
- (51) **A63G 31/00** (87) **0 824 032**  
(21) **97113848.2** (45) 2003-10-22  
(54) Anordning för accelerering och retardering av föremål  
(73) Checketts Stanley J., Providence, Utah 84332, US
- 
- (51) **B01D 17/022** (87) **0 901 805**  
C02F 1/28  
(21) **98306827.1** (45) 2003-12-03  
(54) Process för behandling av vatten för borttagning  
(73) AMCOL INTERNATIONAL CORPORATION, Arlington Heights, Illinois 60004, US
- 
- (51) **B01D 39/08** (87) **1 232 780**  
B01D 39/16  
(21) **01104051.6** (45) 2003-09-17  
(54) Filterduk  
(73) Sefar AG, 8803 Rüschnikon, CH
- 
- (51) **B01D 46/30** (87) **0 774 290**  
F24C 15/20 B01D 50/00  
(21) **96308377.9** (45) 2003-08-20  
(54) Separationsprocess samt apparatur  
(73) VERITECH FILTRATION LIMITED, Dublin 2, IE
- 
- (51) **B01D 47/10** (87) **1 098 693**  
B05B 17/06 B05B 7/04  
(21) **99934570.5** (45) 2003-10-08  
(54) Sätt och anordning för våtrening av rågasströmmar  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- 
- (51) **B01D 53/04** (87) **1 062 021**

- B01J 20/34  
(21) **99908844.6** (45) 2003-09-03  
(54) Metod för återvinning och/eller avlägsnande av organiska föreningar ur gasströmmar  
(73) Engelhard Process Chemicals GmbH, 30625 Hannover, DE
- 
- (51) **B01D 53/50** (87) **0 891 804**  
C01C 1/247  
(21) **98111839.1** (45) 2003-08-27  
(54) Anläggning för avlägsnande av SO<sub>2</sub> från rökgas och framställning av ammoniumsulfatlösning  
(73) Lurgi Energie und Entsorgung GmbH, 40880 Ratingen, DE
- 
- (51) **B01D 53/50** (87) **0 891 805**  
(21) **98111841.7** (45) 2003-08-27  
(54) Sätt att avlägsna svaveldioxid ur rökgaser  
(73) Lurgi Energie und Entsorgung GmbH, 40880 Ratingen, DE
- 
- (51) **B01J 2/00** (87) **1 016 454**  
B01J 2/04 B01J 13/06  
(21) **99125902.9** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande och anordning för framställning av stabila, finfördelade pulver  
(73) BASF AKTIENGESELLSCHAFT, 67056 Ludwigshafen, DE
- 
- (51) **B01J 2/20** (87) **1 073 513**  
A01N 25/14 B29C 47/00  
(21) **99920735.0** (45) 2003-08-27  
(54) Förbättrat strängsprutningsförfarande  
(73) BASF CORPORATION, Mount Olive, New Jersey 07828-1234, US
- 
- (51) **B05B 5/14** (87) **1 233 834**  
B05D 1/04  
(21) **00935208.9** (45) 2003-08-27  
(54) Anordning för fuktning av en materialbana  
(73) Eltex-Elektrostatik Gesellschaft mbH, D-79576 Weil am Rhein, DE
- 
- (51) **B05B 11/00** (87) **0 938 933**  
A61J 7/04  
(21) **99103141.0** (45) 2003-10-22  
(54) Uttagsstyrning för en mediedispenser  
(73) ING. ERICH PFEIFFER GMBH, 78315 Radolfzell, DE
- 
- (51) **B05D 7/16** (87) **0 904 160**  
B05D 7/00  
(21) **97927139.2** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för flerskiktsslackering på elektriskt

ledande substrat

- (73) E.I. DU PONT DE NEMOURS AND COMPANY, Wilmington  
Delaware 19898, US
- 

- (51) **B21D 24/12** (87) **0 956 913**  
B21D 22/22  
(21) **98108546.7** (45) 2003-09-10  
(54) Ljuddämpare för en dragdyna och frammatningsenhet  
för ämnehållare  
(73) Umix Co. Ltd., Neyagawa-shi, Osaka 572-0812, JP  
JCM Co. Ltd., Neyagawa-shi, Osaka 572-0823, JP
- 

- (51) **B21D 43/05** (87) **0 972 586**  
(21) **99111752.4** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för att reglera driften av en stegpress  
för stora detaljer och en anordning för att utföra  
förfarandet  
(73) Müller Weingarten AG, D-88250 Weingarten, DE
- 

- (51) **B21J 15/06** (87) **1 132 160**  
(21) **01105125.7** (45) 2003-10-29  
(54) Pneumatiskt/hydrauliskt blindnitverktyg  
(73) GESIPA Blindniettechnik GmbH, D-60528  
Frankfurt/Main, DE
- 

- (51) **B22D 17/32** (87) **1 072 340**  
(21) **99810679.3** (45) 2003-10-08  
(54) Sätt för processövervakning vid tryckgjutning  
eller tixotrop formning av metaller  
(73) Alcan Technology & Management AG, 8212 Neuhausen  
am Rheinfall, CH
- 

- (51) **B22F 3/11** (87) **0 868 956**  
(21) **98890051.0** (45) 2003-09-03  
(54) Metod för framställning av metallkroppar med inre  
porositet  
(73) Böhler-Uddeholm Aktiengesellschaft, 1030 Wien, AT
- 

- (51) **B23K 9/00** (87) **0 978 343**  
B23K 31/12  
(21) **99103027.1** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för kvalitetskontroll av svetsade  
ställen  
(73) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft, 80788  
München, DE
- 

- (51) **B23K 9/095** (87) **1 119 434**  
G05B 19/414  
(21) **99947082.6** (45) 2003-09-03  
(54) Regleranordning för en svetsapparat  
(73) Fronius International GmbH, 4643 Pettenbach, AT

- 
- (51) **B23K 33/00** (87) **1 066 131**  
F01L 3/14
- (21) **98966376.0** (45) 2003-08-20
- (54) Tvåvägsventil med hålrum
- (73) MAHLE Ventiltrieb GmbH, 70376 Stuttgart, DE
- 
- (51) **B23Q 5/28** (87) **1 212 169**  
B23Q 39/02 B23Q 1/62
- (21) **00960802.7** (45) 2003-10-22
- (54) Verktygsmaskin med dubbelspindel
- (73) Renault Automation Comau, 92365 Meudon La Fort Cedex, FR
- 
- (51) **B26B 13/24** (87) **1 175 971**
- (21) **00114172.0** (45) 2003-09-03
- (54) Frisörsax för klippning av en liten mängd hår i en särskild frisyr
- (73) Yeh Wen-Ya, Tainan, TW
- 
- (51) **B29B 17/02** (87) **1 225 019**  
F04C 2/107
- (21) **00905075.8** (45) 2003-08-20
- (54) Återvinningsanläggning för laminärt polyolefinplastmaterial
- (73) Peruga Cases Josep, 08950 Esplugues de Llobregat (Barcelona), ES
- 
- (51) **B29C 43/18** (87) **1 043 140**  
B29C 70/76 B29C 70/86
- (21) **00106515.0** (45) 2003-11-12
- (54) Sätt att forma en periferiellt inkapslad glasskiva under värme och tryck med användning av sheet moulding compound (SMC) eller bulk molding compound (BMC) samt lucka med en glasskiva
- (73) Gemtron Corporation, Sweetwater, Tennessee 37874, US
- 
- (51) **B29C 47/00** (87) **1 075 377**  
B29C 47/10 B29C 47/40  
B27N 3/28
- (21) **99921289.7** (45) 2003-10-01
- (54) Process och apparat för kontinuerlig framställning av kompositer av polymer- och cellulosafibrer, och sammansatta material vilka erhålls därmed
- (73) Agrotechnology and Food Innovations B.V, 6708 PD Wageningen, NL
- 
- (51) **B29C 47/02** (87) **1 147 003**  
B23K 20/10
- (21) **99908752.1** (45) 2003-08-20
- (54) Anläggning för tillverkning av flerskikt

kompositör

(73) Uponor Innovation AB, 513 18 Fristad, SE

---

(51) **B29C 49/02**

(87) **0 933 187**

(21) **99100620.6**

(45) 2003-10-08

(54) Förfarande och anordning för framställning av en behållare

(73) The University of Massachusetts, Boston, MA 02108, US

---

(51) **B29C 49/04**

(87) **0 976 526**

B32B 27/40

(21) **99112932.1**

(45) 2003-10-01

(54) Metod för framställning av en täckhud för instrumentpanelen till ett motorfordon

(73) Kautex Textron GmbH & Co. KG., 53229 Bonn, DE

---

(51) **B29C 49/42**

(87) **1 261 471**

B29C 49/78

B29C 49/06

B29C 49/58

(21) **00993792.1**

(45) 2003-08-27

(54) Formblåsningssmaskin för behållare som innefattar organ för orientering av förformer i gjutformen

(73) SIDEL, 76053 Le Havre Cedex, FR

---

(51) **B29C 65/18**

(87) **1 184 155**

B65B 9/20

B65B 51/14

B65B 51/30

B65B 51/32

(21) **01129676.1**

(45) 2003-09-03

(54) Maskin för formning, fyllning och försegling av stående påse

(73) Orihiro Engineering Co. Ltd., Takasaki-shi, Gunma-ken, JP

---

(51) **B32B 3/28**

(87) **1 268 184**

E04C 2/34

F41H 5/00

(21) **00989700.0**

(45) 2003-12-03

(54) Explosionsbarriär

(73) ATLANTIC RESEARCH CORPORATION, Gainesville, VA 20155-1699, US

---

(51) **B32B 27/08**

(87) **0 586 729**

F16L 9/133

(21) **92115401.9**

(45) 2003-08-20

(54) Laminatplaster på basis av termoplaster och omättade polyesterhartser eller epoxihartser

(73) Knappe Holger, D-23845 Grabau, DE

---

(51) **B41C 1/18**

(87) **1 171 304**

B41N 7/00

(21) **00917187.7**

(45) 2003-09-10

(54) Förbättrade djuptrycksvalsar

(73) Hyperlast Limited, High Peak, Derbyshire SK22 1BR,  
GB

---

(51) **B41F 15/42** (87) **1 094 949**  
B41F 15/46 B41F 35/00

(21) **00927947.2** (45) 2003-09-24  
(54) Rakelanordning  
(73) Stork Prints B.V., 5831 AT Boxmeer, NL

---

(51) **B41M 5/00** (87) **0 967 087**

(21) **99111205.3** (45) 2003-08-20  
(54) Bärare för ett bläckstrålerregistrerande material  
(73) Felix Schoeller jr Foto- und Spezialpapiere GmbH &  
Co. KG, 49086 Osnabrück, DE

---

(51) **B41M 5/00** (87) **1 079 977**  
D21H 19/40 C09C 1/42

(21) **99917540.9** (45) 2003-08-27  
(54) Beläggningpigment för bläckstråleutskrift  
(73) Engelhard Corporation, Iselin, NJ 08830-0770, US

---

(51) **B43K 7/01** (87) **1 128 968**

(21) **99971764.8** (45) 2003-09-03  
(54) Bläckföljekolv för kulspetspenna och förfarande  
för dess framställning  
(73) Societe Bic, 92110 Clichy, FR

---

(51) **B60C 23/06** (87) **0 802 074**

(21) **97302472.2** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för detektering av minskning av  
däcklufttryck, samt en för detekteringen använd  
anordning  
(73) SUMITOMO ELECTRIC INDUSTRIES LTD, Osaka-shi,  
Osaka-fu 541, JP  
SUMITOMO RUBBER INDUSTRIES LIMITED, Kobe-shi,  
Hyogo-ken, JP

---

(51) **B60K 7/00** (87) **1 101 644**  
B60K 17/22 B60K 17/04

(21) **01102768.7** (45) 2003-08-20  
(54) Drivlina för ett elektriskt fordon med lågt golv  
(73) Meritor Heavy Vehicle Systems LLC, Troy, MI 48084,  
US

---

(51) **B60K 15/04** (87) **1 056 612**

(21) **98966686.2** (45) 2003-10-15  
(54) Automatiskt tillslutande tanklock  
(73) Mecrom Ott U. Holey OHG, 83359 Hufschlag, DE

- 
- (51) **B60Q 1/26** (87) **0 842 818**  
(21) **97119615.9** (45) 2003-09-17  
(54) Signallykta med åtminstone två signalfunktioner,  
särskilt avsedd för fordon  
(73) VALEO VISION, 93000 Bobigny, FR
- 
- (51) **B60R 21/20** (87) **1 181 172**  
(21) **00945604.7** (45) 2003-10-22  
(54) Ratt  
(73) Takata-Petri AG, 63743 Aschaffenburg, DE
- 
- (51) **B60R 22/46** (87) **1 254 813**  
(21) **02090107.0** (45) 2003-10-15  
(54) Drivbandsfixering  
(73) TAKATA-PETRI (Ulm) GmbH, 89081 Ulm, DE
- 
- (51) **B60T 10/02** (87) **0 873 925**  
B60T 1/087  
(21) **98106670.7** (45) 2003-09-03  
(54) Förfarande och anordning för reglerad begränsning  
av bromsverkan hos en retarderare  
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, 89522 Heidenheim, DE
- 
- (51) **B61D 17/10** (87) **1 194 323**  
B62D 31/00  
(21) **00936864.8** (45) 2003-08-20  
(54) Anslutning för golvbeläggning i fordon, speciellt  
spårfordon  
(73) Bombardier Transportation GmbH, 13627 Berlin, DE
- 
- (51) **B61G 11/12** (87) **1 169 207**  
(21) **00926934.1** (45) 2003-08-27  
(54) Drag-tryckbuffert för draganordningar vid räls-  
och hjulfordon  
(73) Leben Klaus, 82335 Berg, DE
- 
- (51) **B62D 5/04** (87) **1 250 252**  
B62D 6/00 F16H 1/28  
(21) **00988690.4** (45) 2003-08-27  
(54) Ställorgan för ett fordons styrinrättning  
(73) ROBERT BOSCH GMBH, 70442 Stuttgart, DE
- 
- (51) **B62D 21/20** (87) **1 108 639**  
(21) **00127395.2** (45) 2003-11-12  
(54) Chassi för en fordonspåhängsvagn  
(73) AL-KO KOBER AG, D-89359 Kötz, DE
-

- 
- (51) **B65B 3/24** (87) **0 853 041**  
(21) **98200012.7** (45) 2003-11-05  
(54) Snabbfyllningsmaskin för vätskor  
(73) Shikoku Kakoki Co. Ltd., Itano-gun Tokushima, JP
- 
- (51) **B65B 51/30** (87) **0 887 270**  
B65B 9/12  
(21) **97830313.9** (45) 2003-09-03  
(54) Förpackningsenhet för kontinuerlig framställning av förseglade förpackningar, innehållande livsmedelsprodukter, ifrån ett tubformigt förpackningsmaterial  
(73) Tetra Laval Holdings & Finance SA, 1009 Pully, CH
- 
- (51) **B65B 55/02** (87) **1 094 969**  
B65B 7/28  
(21) **99924877.6** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för steril förpackning av produkter, i synnerhet livsmedel eller drycker i förpackningspåsar  
(73) Astepo SRL, 43044 Collecchio, IT  
ELSAESSER VERPACKUNGEN AG, CH-3422 Kirchberg, CH  
Georg Menshen GmbH + Co. KG, D-57413 Finnentrop, DE
- 
- (51) **B65D 5/74** (87) **1 216 192**  
B65D 5/02 B65D 5/06  
B65D 21/02  
(21) **00969352.4** (45) 2003-08-20  
(54) Staplingsbar, hopfällbar behållare med hållanordning  
(73) SIG Combibloc Systems GmbH, 52441 Linnich, DE
- 
- (51) **B65D 17/34** (87) **1 121 299**  
(21) **99953760.8** (45) 2003-09-10  
(54) Temporär spärr mot söndersprickning i ett plåtlock  
(73) Ball Packaging Europe GmbH, 40880 Ratingen, DE
- 
- (51) **B65D 83/08** (87) **1 120 360**  
(21) **00440021.4** (45) 2003-08-27  
(54) Ask av dispensertyp, vilken uppvisar två sinsemellan förskjutna öppningar  
(73) Georgia-Pacific France, 68320 Kunheim, FR
- 
- (51) **B65D 88/12** (87) **1 289 861**  
B65D 90/12  
(21) **01934061.1** (45) 2003-09-03  
(54) Container  
(73) OY Langh Ship AB, 21500 Piikkiö, FI
- 
- (51) **B65D 90/08** (87) **1 198 396**

B65D 90/02

B65D 8/08

- (21) **00952908.2** (45) 2003-10-15  
(54) Behållare med stor volym för förvaring av flytande medier  
(73) Richter Günter, 57610 Altenkirchen, DE
- 

- (51) **B65H 18/26** (87) **1 071 627**  
B65H 19/30 B65H 19/22  
B65H 18/16  
(21) **99910925.9** (45) 2003-08-20  
(54) Rullstol  
(73) Metso Paper Karlstad Aktiebolag, 651 15 Karlstad, SE
- 

- (51) **B65H 18/28** (87) **0 878 425**  
(21) **98401058.7** (45) 2003-08-20  
(54) Maskin för upplindning av film, sätt att framställa rullar av försträckt film samt genom detta sätt framställda rullar av försträckt film  
(73) ITW Mima Systems, 73100 Aix-les-Bains, FR
- 

- (51) **B65H 20/08** (87) **0 915 049**  
B65H 20/24  
(21) **98121128.7** (45) 2003-08-27  
(54) Anordning för transport av kontinuerliga långsträckta materialbanor  
(73) SCA Hygiene Products AB, 405 03 Göteborg, SE
- 

- (51) **B65H 39/16** (87) **1 056 673**  
(21) **99910164.5** (45) 2003-08-27  
(54) Förfarande och anordning för införande av en mångfald enskilda folieformade administreringsformer i en dispenser under bildande av en mångskiktad stapel  
(73) LTS Lohmann Therapie-Systeme AG, 56626 Andernach, DE
- 

- (51) **C01F 11/18** (87) **0 850 685**  
B01F 17/00 D21H 17/69  
(21) **97310432.6** (45) 2003-09-03  
(54) Metod för tillverkning av dispergerade vattenhaltiga suspensioner  
(73) Imerys Minerals Limited, St. Austell Cornwall PL25 4DJ, GB
- 

- (51) **C01G 51/06** (87) **0 828 691**  
C01G 51/04 C25B 1/00  
(21) **96916061.3** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för framställning av basiska kobolt(II)karbonat  
(73) H.C. Starck GmbH, 38642 Goslar, DE
-

- (51) **C02F 1/32** (87) **1 094 035**  
B01J 19/12  
(21) **01100934.7** (45) 2003-08-20  
(54) Anordning för behandling av vätskor  
(73) TROJAN TECHNOLOGIES INC., London, Ontario N6A 4C3,  
CA
- 

- (51) **C02F 1/56** (87) **0 924 167**  
C02F 9/00  
(21) **98310135.3** (45) 2003-09-03  
(54) Amfotera polymer-/polyaminföreningar för  
färgavlägsnande och klargörande av pappersbruks  
avloppsvatten  
(73) NALCO CHEMICAL COMPANY, Naperville Illinois  
60563-1198, US
- 

- (51) **C03B 32/00** (87) **0 853 069**  
  
(21) **98400061.2** (45) 2003-08-27  
(54) Förfarande för detektering av nickelsulfider i  
glassubstrat  
(73) SAINT-GOBAIN GLASS FRANCE, 92400 Courbevoie, FR
- 

- (51) **C03C 17/34** (87) **1 077 203**  
C03C 17/36  
(21) **99115178.8** (45) 2003-08-20  
(54) Belagt substrat och förfarande för beläggning av  
ett substrat  
(73) H.R. Glass Coatings B.V., 5900 AA Venlo, NL
- 

- (51) **C06B 47/14** (87) **1 263 697**  
C08F 8/14 C08F 8/30  
(21) **01907430.1** (45) 2003-09-10  
(54) Terpolymerer av polyisobutylene, vinylestrar och  
maleinsyraanhydrid såväl som sprängämnen  
innefattande sådana polymerer som emulgatorer  
(73) Clariant GmbH, 65929 Frankfurt am Main, DE
- 

- (51) **C07B 33/00** (87) **1 086 062**  
C07D301/12 C07C 27/16  
(21) **99927942.5** (45) 2003-08-20  
(54) Peroxidationsförfarande i närvaro av superkritisk  
koldioxid  
(73) ExxonMobil Chemical Patents Inc., Linden, NJ  
07036-0710, US
- 

- (51) **C07C 2/12** (87) **1 167 326**  
C07C 11/02  
(21) **00113486.5** (45) 2003-08-20  
(54) Dimerisering av olefiner  
(73) Saudi Basic Industries Corporation, Riyadh 11422,  
SA
-

- 
- (51) **C07C 29/10** (87) **1 034 158**  
C07C 31/20
- (21) **98963409.2** (45) 2003-08-20
- (54) Katalytisk hydrolysis av alkylenoxider
- (73) SHELL INTERNATIONALE RESEARCH MAATSCHAPPIJ B.V.,  
2596 HR Den Haag, NL
- 
- (51) **C07C 51/12** (87) **1 196 366**  
C07C 51/14 C07C 53/08
- (21) **00946210.2** (45) 2003-08-20
- (54) Karbonyleringsreaktioner
- (73) THOMAS SWAN AND CO. LTD., Consett, Co. Durham DH8  
7ND, GB
- 
- (51) **C07C 67/055** (87) **0 985 656**  
C07C 69/01
- (21) **99305875.9** (45) 2003-08-20
- (54) Process för framställning av vinylacetat
- (73) BP Chemicals Limited, London EC2M 7BA, GB
- 
- (51) **C07C219/26** (87) **1 127 871**  
C07D207/337 A61K 31/24
- (21) **99953994.3** (45) 2003-09-10
- (54) Nya estrar härledda från substituerade  
fenylcyklohexylföreningar
- (73) LABORATORIOS VITA S.A., 08970 Sant Joan Despi  
(Barcelona), ES
- 
- (51) **C07C253/26** (87) **1 020 432**  
C07C255/08 B01J 23/50  
B01J 23/88
- (21) **00200008.1** (45) 2003-09-10
- (54) Högradigt aktiva och selektiva katalysatorer för  
framställning av omättade nitriler, samt
- (73) SAUDI BASIC INDUSTRIES CORPORATION (SABIC), Riyadh  
11422, SA
- 
- (51) **C07C401/00** (87) **0 947 504**  
C07J 9/00 A61K 31/59  
C07J 7/00 C07J 31/00  
C07J 51/00 C07J 13/00
- (21) **97949173.5** (45) 2003-09-03
- (54) 16-en-D-vitaminderivat
- (73) Chugai Seiyaku Kabushiki Kaisha, Tokyo 115, JP
- 
- (51) **C07D207/26** (87) **0 916 656**  
C07D401/06
- (21) **98121178.2** (45) 2003-09-10
- (54) En metod för framställning av pyrrolidinonderivat
- (73) Schering Aktiengesellschaft, 13353 Berlin, DE
-

- (51) **C07D213/34** (87) **0 912 518**  
A61K 31/44
- (21) **97929067.3** (45) 2003-09-10
- (54) Substituerade pyridiner såsom selektiva cyklooxigenas-inhibitorer
- (73) Merck Frosst Canada & Co., Halifax, Nova Scotia B3J 2X2, CA
- 

- (51) **C07D231/12** (87) **1 024 137**
- (21) **98930811.9** (45) 2003-09-24
- (54) Separering av aminer
- (73) LABORATORIOS DEL DR. ESTEVE S.A., 08041 Barcelona, ES
- 

- (51) **C07D239/48** (87) **1 194 415**  
A61K 31/505 A61P 25/22
- (21) **00944119.7** (45) 2003-08-20
- (54) Nya piperazinyllalkyltiopyrimidin-derivat, farmaceutiska kompositioner innehållande dessa samt förfarande för framställning av dessa
- (73) EGIS GYOGYSZERGYAR RT., 1106 Budapest, HU
- 

- (51) **C07D257/04** (87) **0 977 741**  
C07D249/12 C07D271/10  
C07D401/10 C07D405/10  
C07D409/10 A61K 31/41
- (21) **98914851.5** (45) 2003-09-03
- (54) Substituerade fenylderivat, deras beredning och användning
- (73) NEUROSEARCH A/S, 2750 Ballerup, DK
- 

- (51) **C07D271/113** (87) **1 214 302**  
C07D413/12 A61K 31/4245  
A61P 3/10
- (21) **00962346.3** (45) 2003-10-29
- (54) Substituerade 3-fenyl-5-alkoxi-1,3,4-oxdiazol-2-oner samt deras användning som lipashämmare
- (73) Aventis Pharma Deutschland GmbH, 65929 Frankfurt am Main, DE
- 

- (51) **C07D273/04** (87) **0 798 299**  
C07D251/32 C09D175/04
- (21) **97104221.3** (45) 2003-08-27
- (54) Isocyanattrimerisat och isocyanattrimerisat-blandningar, framställning och användande därav
- (73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- 

- (51) **C07D277/24** (87) **1 007 517**  
C07D277/22 C07D277/32

- (21) **98942099.7** (45) 2003-10-08  
(54) Förfarande för framställning av  
5-hydroximetyltiazoler  
(73) Abbott Laboratories, Abbott Park, Illinois  
60064-3500, US
- 

- (51) **C07D311/16** (87) **1 140 889**  
C07D311/18 A61K 31/37  
A61P 35/00  
(21) **99968578.7** (45) 2003-08-27  
(54) Föreningar och förfarande för modulering av  
östrogenreceptorer  
(73) SIGNAL PHARMACEUTICALS INC., San Diego, CA 92121,  
US
- 

- (51) **C07D403/04** (87) **1 095 039**  
C07D403/14 C07D409/14  
A61K 31/415  
(21) **99933385.9** (45) 2003-08-27  
(54) Nya farmaceutiskt aktiva föreningar  
(73) AstraZeneca AB, 151 85 Södertälje, SE
- 

- (51) **C07D473/16** (87) **1 056 744**  
A61K 31/52  
(21) **99908220.9** (45) 2003-10-22  
(54) 6,9-disubstituerade  
2-(trans-(4-aminocyklohexyl)amino)puriner  
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ  
08807-0800, US
- 

- (51) **C07D487/04** (87) **1 212 327**  
A61K 31/519 A61P 35/00  
(21) **00963554.1** (45) 2003-08-20  
(54) Pyrazolpyrimidiner som terapeutiska medel  
(73) Abbott GmbH & Co. KG, 65205 Wiesbaden, DE
- 

- (51) **C07D487/22** (87) **1 102 770**  
A61K 49/00  
(21) **99936616.4** (45) 2003-08-20  
(54) Paramagnetiska 3-,8substituerade  
deuteroporfyrrinderivat, farmaceutiska medel  
innehållande desamma, förfarande för deras  
framställning och deras användning för nekros-  
och infarkt-MR-avbildning  
(73) SCHERING AKTIENGESELLSCHAFT, 13342 Berlin, DE
- 

- (51) **C07D487/22** (87) **1 131 324**  
(21) **99961772.3** (45) 2003-09-17  
(54) Metod för demetoxikarbonylering av  
porfyrintföreningar såsom feoforbider  
(73) Miravant Pharmaceuticals Inc., Santa Barbara, CA  
93117, US
-

- 
- (51) **C07D493/04** (87) **1 087 975**  
C07D417/06 C07D413/06  
C07D277/24
- (21) **99932700.0** (45) 2003-08-27
- (54) Epotilonbikomponenter
- (73) Gesellschaft für Biotechnologische Forschung mbH  
(GBF), 38124 Braunschweig, DE
- 
- (51) **C07F 9/38** (87) **1 148 060**  
A61K 6/00 C08F 30/02  
C07F 9/6509
- (21) **01107896.1** (45) 2003-09-10
- (54) Hydrolysstabila och polymeriserbara  
akrylfosfonsyror
- (73) Ivoclar Vivadent AG, 9494 Schaan, LI
- 
- (51) **C07H 19/04** (87) **0 747 389**  
A61K 31/70
- (21) **95940427.8** (45) 2003-09-10
- (54) 3'-substituerade nukleosidderivat
- (73) TAIHO PHARMACEUTICAL CO. LTD., Tokyo 101-0054, JP  
Matsuda Akira, Hokkaido 001-0024, JP  
Sasaki Takuma, Kanazawa-shi, Isikawa 921-8034, JP
- 
- (51) **C07K 5/078** (87) **1 069 132**  
A61K 38/05 A61P 7/02
- (21) **00401686.1** (45) 2003-10-01
- (54) Bicykliska derivat av amino-pyrazinoner,  
förfarande för framställning och farmaceutiska  
kompositioner innehållande dem
- (73) LES LABORATOIRES SERVIER, 92200 Neuilly sur Seine,  
FR
- 
- (51) **C07K 16/28** (87) **0 651 646**  
C07K 16/14 A61K 47/48
- (21) **93910988.0** (45) 2003-09-03
- (54) Terapeutiska konjugat av toxiner och läkemedel
- (73) Immunomedics Inc., Morris Plains, New Jersey  
07950, US
- 
- (51) **C07K 16/32** (87) **0 865 448**  
C07K 16/46 C12N 5/20  
C12N 5/10 A61K 39/395
- (21) **96943576.7** (45) 2003-10-08
- (54) Apoptos inducerad av monoklonal antikropp  
anti-Her2
- (73) Amgen Inc., Thousand Oaks, California 91320-1799,  
US
- 
- (51) **C08B 30/12** (87) **0 747 397**  
C08B 30/20 A23L 1/308
- (21) **96108032.2** (45) 2003-08-20
- (54) Förfarande för framställning av amylasresistent

kornig stärkelse

(73) National Starch and Chemical Investment Holding Corporation, Wilmington, Delaware 19809, US

---

(51) **C08B 37/00** (87) **1 035 136**

(21) **00103896.7** (45) 2003-09-03

(54) Förfarande för tillverkning av polyguluronsyror

(73) SEIKO EPSON CORPORATION, Shinjuku-ku, Tokyo, JP

---

(51) **C08F 2/34** (87) **0 849 285**

C08F 10/00

B01J 8/24

B01J 8/00

B01J 8/10

B01J 19/18

(21) **97122067.8** (45) 2003-08-13

(54) Metod för gasfaspolymerisering av C2-C8-1-ener genom Ziegler-natta- eller metallocen-katalysatorsystem

(73) Novolen Technology Holdings C.V., 2596 JJ Den Haag, NL

---

(51) **C08F 4/643** (87) **1 135 419**

C08F210/02

(21) **99961535.4** (45) 2003-08-20

(54) Kvävehaltiga ansonkomplex av grupp 13 för olefinpolymerisering

(73) Univation Technologies LLC, Houston, TX 77056, US

---

(51) **C08F 8/00** (87) **1 189 949**

(21) **00938766.3** (45) 2003-08-20

(54) Metod för ytmodifiering, en ny stödmatrix och användning av matrisen

(73) Amersham Biosciences AB, 751 84 Uppsala, SE

---

(51) **C08G 18/12** (87) **0 663 929**

C08G 18/32

C08G 18/08

C09D175/04

(21) **93912729.6** (45) 2003-09-03

(54) Vattenhaltig bindemedelsblandning och användning därav

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

---

(51) **C08G 18/62** (87) **1 050 551**

C08G 18/70

C09D175/04

C09D 5/08

(21) **00109022.4** (45) 2003-10-15

(54) Vattenhaltiga 2K-PUR-system med förbättrad vidhäftning och korrosionsbeständighet

(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

---

(51) **C08G 73/02** (87) **0 818 492**

C08G 73/00

C09D179/02

C09D179/00

C08G 18/64

C08G 18/38

- (21) **97110472.4** (45) 2003-09-03  
(54) Vattenhaltig bindemedelskombination baserad på polyaminer, förfarande för framställning därav och användning därav i lacker och beläggningar  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE
- 

- (51) **C08J 3/22** (87) **1 156 073**  
C08K 9/04 C08L 77/06

- (21) **01111225.7** (45) 2003-08-20  
(54) Formad vara av polyamidharts och produktion därav  
(73) MITSUBISHI GAS CHEMICAL COMPANY INC., Chiyoda-ku, Tokyo, JP
- 

- (51) **C08J 9/26** (87) **0 991 705**  
C08J 9/12 A61K 9/20  
B29C 44/34 B29C 67/20

- (21) **98913264.2** (45) 2003-09-10  
(54) Bionedbrytbara matriser med öppna porer  
(73) The Regents of The University of Michigan, Ann Arbor, Michigan 48109-1280, US
- 

- (51) **C08K 3/04** (87) **0 887 372**  
C08L 17/00 C08J 11/10

- (21) **97109846.2** (45) 2003-08-20  
(54) Devulkaniserat gummi, förfarande för framställning av devulkaniserat gummi, och förfarande för framställning av regenererade gjutna gummi produkter från devulkaniserat gummi  
(73) TOYOTA JIDOSHA KABUSHIKI KAISHA, Aichi-ken 471-8571, JP
- 

- (51) **C08K 3/22** (87) **1 197 514**  
C08L 43/04 C08L 63/00

- (21) **01124202.1** (45) 2003-08-27  
(54) Obrännbar hartskomposition, prepreg, laminerad platta, metallbeklädd laminerad platta, tryckt ledningskort och flerskikts tryckt ledningskort  
(73) HITACHI CHEMICAL CO. LTD., Shinjuku-ku, Tokyo, JP
- 

- (51) **C08K 5/00** (87) **0 943 649**  
C08K 5/13 C08K 5/52  
C08L 67/02

- (21) **99104011.4** (45) 2003-08-20  
(54) Stabiliserade polyesterhartser med reducerat formaldehydinnehåll  
(73) COBARR S.p.A., 03012 Anagni (Frosinone), IT
- 

- (51) **C08K 5/521** (87) **0 919 588**  
C08K 5/5398 C08L 95/00

- (21) **98402899.3** (45) 2003-09-10  
(54) Bituminösa emulsioner, förfarande för framställning därav och användning därav

(73) TOTAL RAFFINAGE DISTRIBUTION S.A., 92800 Puteaux,  
FR

---

(51) **C08K 13/02** (87) **1 038 914**

(21) **00105117.6** (45) 2003-08-20  
(54) Tvärbindbara modifierade fluorerade polymerer  
(73) Solvay Solexis S.p.A., 20121 Milano, IT

---

(51) **C08K 13/02** (87) **0 960 907**  
C08L101/00 C08L 23/00  
C08L 25/00 C08L 77/00

(21) **98304104.7** (45) 2003-09-10  
(54) Brandhindrande termoplastisk hartssammansättning  
(73) Kyowa Chemical Industry Co. Ltd., Takamatsu-shi,  
Kagawa 761-0113, JP

---

(51) **C08L 21/00** (87) **0 969 040**  
B60C 1/00

(21) **99305294.3** (45) 2003-09-24  
(54) Gummikomposition för slitbana och luftgummi  
(73) Bridgestone Corporation, Tokyo, JP

---

(51) **C08L 23/02** (87) **0 923 617**  
C08L 25/02 C09J123/02  
C09J125/06 C09J 7/00  
C08J 5/18 C08J 9/00  
B32B 27/30

(21) **97939786.6** (45) 2003-08-20  
(54) Blandningar av interpolymerer av  
alfa-olefin/-vinylidenaromatiska monomerer eller  
blockerade vinylidenalifatiska monomerer och  
polyolefiner  
(73) Dow Global Technologies Inc., Midland, Michigan  
48674, US

---

(51) **C09D 5/08** (87) **0 878 519**

(21) **98108802.4** (45) 2003-08-27  
(54) Kromfri antikorrosiv beläggningssammansättning och  
förfarande för antikorrosionsbehandling  
(73) NIPPON STEEL CORPORATION, Chiyoda-ku Tokyo-to, JP

---

(51) **C09D 11/00** (87) **1 043 370**

(21) **00302992.3** (45) 2003-08-20  
(54) Bläckset  
(73) SEIKO EPSON CORPORATION, Shinjuku-ku Tokyo-to, JP

---

(51) **C09D133/14** (87) **0 860 485**  
C09D175/16 C09D 4/06

(21) **98200544.9** (45) 2003-08-20  
(54) Flytande hårdbar hartskomposition

(73) DSM N.V., 6411 TE Heerlen, NL  
JSR Corporation, Tokyo 104-8410, JP

---

(51) **C09D201/00** (87) **0 897 964**  
C09D 5/00 B05D 5/00  
C09D101/08  
(21) **98115177.2** (45) 2003-12-03  
(54) Polymer skyddshinna för att avlägsna föroreningar  
och förfarande för framställning av en polymer  
skyddshinna  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der  
angewandten Forschung e.V., 80686 München, DE

---

(51) **C09J157/12** (87) **0 965 626**  
A61L 15/58 A61K 9/70  
(21) **99111095.8** (45) 2003-09-10  
(54) Hydrofila vidhäftningsmassor  
(73) SSP Co. Ltd., Chuo-ku, Tokyo 103-8481, JP

---

(51) **C10B 53/00** (87) **1 088 043**  
B03B 9/04  
(21) **99936246.0** (45) 2003-08-27  
(54) Anläggning och förfarande för beredning av  
restmaterial från en termisk  
avfallshanteringsanläggning  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE

---

(51) **C11D 3/37** (87) **0 757 094**  
C11D 3/33  
(21) **96111591.2** (45) 2003-10-01  
(54) Tvätt- och rengöringsmedel med iminodisuccinater  
(73) BAYER AG, 51368 Leverkusen, DE

---

(51) **C11D 3/48** (87) **1 019 472**  
C11D 1/90 C11D 3/30  
A01N 33/04  
(21) **97922995.2** (45) 2003-10-15  
(54) Rengörings- och/eller desinficerande kompositioner  
(73) JohnsonDiversey Inc., Sturtevant, Wisconsin  
53177-0902, US

---

(51) **C12N 5/02** (87) **0 481 791**  
C12N 5/10  
(21) **91309596.4** (45) 2003-08-27  
(54) Odlingsmedium för CHO-celler och anpassade  
CHO-celler  
(73) THE WELLCOME FOUNDATION LIMITED, Greenford,  
Middlesex UB6 0NN, GB

---

(51) **C12N 15/00** (87) **0 527 063**  
C12N 15/85 C12N 15/18  
C12N 5/10 A01K 67/027  
C12N 15/12 C07K 14/00

- (21) **92401635.5** (45) 2003-08-27  
(54) Produktion av protein av intresse i mjölken från transgena däggdjur  
(73) INSTITUT NATIONAL DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE, F-75341 Paris Cédex 07, FR
- 

- (51) **C12N 15/53** (87) **0 882 130**  
C12N 9/90 A61K 38/17  
G01N 33/50 G01N 33/60  
C12N 5/08 C07K 16/40  
C07K 7/06 C12N 15/61  
C07K 14/47 A61K 38/44

- (21) **97907609.8** (45) 2003-10-08  
(54) Humant cancerantigen av tyrosinasbesläktat protein 1 och genkodande detsamma  
(73) THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA as repr. by THE SECRETARY OF THE DEPARTMENT OF HEALTH, Rockville, MD 20852-3804, US
- 

- (51) **C12Q 1/68** (87) **0 694 617**  
C12Q 1/70  
(21) **95304350.2** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för förstärkning med användande av ett mellanliggande steg med renaturering  
(73) Ortho-Clinical Diagnostics Inc., Rochester, NY 14626-5101, US
- 

- (51) **C22B 7/02** (87) **1 252 346**  
C22B 19/30 C22B 26/10  
C21C 5/38 C21C 5/36

- (21) **01901011.5** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för upparbetning av damm eller dammblandningar  
(73) Holcim Ltd., 8645 Jona, CH
- 

- (51) **C22B 7/04** (87) **1 252 347**  
C21C 5/54 C21B 3/06  
C22B 5/04 C04B 5/00  
(21) **01901012.3** (45) 2003-08-27  
(54) Metod för att ta bort krom och/eller nickel från flytande slagg  
(73) Holcim Ltd., 8645 Jona, CH
- 

- (51) **D21F 1/00** (87) **1 158 090**  
(21) **01117227.7** (45) 2003-08-20  
(54) Flerskiktig vira med sammanhäftande garnpar integrerade i papperstillverkningsytan  
(73) WEAVEXX CORPORATION, Wake Forest, NC 27588, US
- 

- (51) **D21F 1/10** (87) **1 015 686**  
D21F 11/00 D21H 27/02

- (21) **98930390.4** (45) 2003-08-27

- (54) Papper med halvöliknande segment samt papperstillverkningsbana härför  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio 45202, US
- 

- (51) **D21F 5/04** (87) **0 787 854**  
(21) **96118242.5** (45) 2003-12-03  
(54) Anordning för att genom en torkanordning styra en fiberbana som skall torkas tillsammans med ett poröst stödband  
(73) Voith Paper Patent GmbH, 89522 Heidenheim, DE
- 

- (51) **D21F 7/04** (87) **0 964 099**  
D21G 9/00  
(21) **99660097.9** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande i ett upprullningsverk i en gradutbytessituation  
(73) Metso Paper Inc., 00130 Helsinki, FI
- 

- (51) **D21F 11/00** (87) **0 983 399**  
F21V 17/02 F21V 7/00  
F21V 7/16  
(21) **98923494.3** (45) 2003-08-20  
(54) Apparat för alstring av reglerad strålning för härdning av ljuskänslig harts  
(73) THE PROCTER & GAMBLE COMPANY, Cincinnati, Ohio 45202, US
- 

- (51) **D21F 11/14** (87) **1 092 060**  
D21F 5/18 D21F 5/00  
(21) **99933608.4** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för avlägsnande av vatten från en fiberbana med hjälp av en oscillerande flödesreverserande påblåsningssgas  
(73) Institute of Paper Science and Technology Inc., Atlanta, GA 30318, US
- 

- (51) **D21H 25/00** (87) **1 226 309**  
D21H 19/36  
(21) **00973844.4** (45) 2003-12-03  
(54) Gjutbestruket ark och förfarande för framställning  
(73) S.D. Warren Services Company, Boston, MA 02110, US
- 

- (51) **E01B 26/00** (87) **0 969 148**  
E01F 13/02 E04H 17/14  
(21) **99118760.0** (45) 2003-09-17  
(54) Säkerhetsanordning för järnvägsspår  
(73) Müller Harald, 45473 Mülheim, DE
- 

- (51) **E03C 1/01** (87) **0 939 170**  
E03D 1/012 E03D 11/14

(21) **99103786.2** (45) 2003-09-03  
(54) Spolsystem  
(73) E. Missel GmbH & Co., D-70374 Stuttgart, DE

---

(51) **E04G 1/20** (87) **0 766 769**  
E04G 21/32 E04G 1/26  
E04G 1/15  
(21) **95923122.6** (45) 2003-08-27  
(54) Ställningsanordning  
(73) Kookoala Pty Ltd, Toowoomba QLD 4350, AU

---

(51) **E05B 63/16** (87) **1 054 123**  
E05B 65/10  
(21) **00107384.0** (45) 2003-12-03  
(54) Dörrhandtagsstift för anti-panikdörrlås  
(73) HEWI Heinrich Wilke GmbH, 34454 Bad Arolsen, DE

---

(51) **E05B 67/24** (87) **0 964 123**  
E05B 9/08  
(21) **98304670.7** (45) 2003-08-20  
(54) Hänglås med utbytbar, nyckelmanövrerad låskärna  
(73) Chen Waterson, Taichung City, TW

---

(51) **E05F 3/10** (87) **1 159 503**  
E05F 3/22  
(21) **00906517.8** (45) 2003-08-20  
(54) Dörrstängare  
(73) SAMUEL HEATH & SONS PLC, Birmingham B12 0UJ, GB

---

(51) **E06B 3/70** (87) **1 070 190**  
E06B 3/58  
(21) **98967048.4** (45) 2003-08-27  
(54) Metod för renovering av dörrar  
(73) Horst Jung, D-63128 Dietzenbach, DE

---

(51) **F01N 7/10** (87) **0 919 703**  
F01N 7/14  
(21) **98119975.5** (45) 2003-11-26  
(54) Förfarande för tillverkning av ett  
luftspaltisolerat avgasgrenrör till avgassystem  
för ett motorfordon  
(73) DaimlerChrysler AG, 70567 Stuttgart, DE

---

(51) **F02M 1/02** (87) **0 919 716**  
  
(21) **98309496.2** (45) 2003-09-03  
(54) Startspjällsystem för en liten fyrtaktsmotor  
(73) Fuji Robin Kabushiki Kaisha, Shizuoka-ken, JP  
Shin-Daiwa Kogyo Co. Ltd, Hiroshima-shi,  
Horoshima-ken, JP

---

(51) **F02M 37/10** (87) **0 959 242**  
  
(21) **99420119.2** (45) 2003-08-20

- (54) Bränslepumpenhet och tank för motorfordon utrustad med en sådan pumpenhet  
(73) AISAN BITRON EUROPE SA, 58000 Nevers, FR
- 

(51) **F04C 29/04** (87) **1 059 454**

- (21) **99111232.7** (45) 2003-08-27  
(54) Rotationskolvkompressor med axiell matningsriktning  
(73) Sterling Fluid Systems (Germany) GmbH, 25524 Itzehoe, DE
- 

(51) **F15B 13/04** (87) **1 254 316**

- (21) **01900472.0** (45) 2003-08-27  
(54) Styransordning för en hydraulisk inställningsmotor  
(73) ZF Lenksysteme GmbH, 73527 Schwäbisch Gmünd, DE
- 

(51) **F15B 15/14** (87) **1 047 881**  
H02K 5/04 H02K 41/03

- (21) **99955893.5** (45) 2003-12-03  
(54) Linjärdrift  
(73) FESTO AG & Co, 73734 Esslingen, DE
- 

(51) **F16F 6/00** (87) **0 995 924**  
A61G 3/00

- (21) **99120743.2** (45) 2003-10-29  
(54) Skakisolator med magnetfjädrar  
(73) Delta Tooling Co. Ltd., Hiroshima-shi, Hiroshima 739-0046, JP
- 

(51) **F16H 57/10** (87) **1 051 576**

- (21) **99966910.4** (45) 2003-08-27  
(54) Växellådenhet  
(73) Voith Turbo GmbH & Co. KG, 89522 Heidenheim, DE
- 

(51) **F16H 61/12** (87) **1 173 694**

- (21) **00927023.2** (45) 2003-08-27  
(54) Nödkörningsanordning för motorfordon  
(73) ZF FRIEDRICHSHAFEN Aktiengesellschaft, 88038 Friedrichshafen, DE
- 

(51) **F16K 27/04** (87) **1 039 191**  
F16K 11/078

- (21) **00105713.2** (45) 2003-09-24  
(54) Ventilkartuschanordning  
(73) Grohe Water Technology AG & Co. KG, 58675 Hemer, DE
- 

(51) **F16L 11/118** (87) **1 099 894**  
A47L 9/24

- (21) **99870235.1** (45) 2003-08-20  
(54) Böjlig slang  
(73) PLASTIFLEX BELGIUM, 3583 Paal-Beringen, BE
- 

- (51) **F21V 5/02** (87) **1 051 582**  
F21K 7/00 H01L 33/00  
F21V 8/00  
(21) **99906162.5** (45) 2003-08-20  
(54) Belysningsanordning  
(73) Zumtobel Staff GmbH, 6850 Dornbirn, AT
- 

- (51) **F23D 14/04** (87) **0 967 435**  
F23D 14/46 F23Q 9/00  
(21) **99109179.4** (45) 2003-08-27  
(54) Tändare  
(73) Truma Gerätetechnik GmbH & Co., 85640 Putzbrunn, DE
- 

- (51) **F23L 1/02** (87) **0 952 398**  
F23L 9/02 F23G 5/14  
F23G 5/22 F23G 7/10  
F23B 1/24  
(21) **99107650.6** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande och anordning för tillförande av blåsluft för förbränning av styckeformigt bränsle  
(73) Dr. Schoppe Technologie GmbH, D-82538 Geretsried, DE
- 

- (51) **F24C 7/08** (87) **0 859 193**  
(21) **98102740.2** (45) 2003-08-20  
(54) Manöver- och indikatoranordning för en spis, i synnerhet en hushållsspis  
(73) Bosch-Siemens Hausgeräte GmbH, 81669 München, DE
- 

- (51) **F24D 3/02** (87) **0 942 237**  
F24F 12/00  
(21) **99104624.4** (45) 2003-08-20  
(54) Ventilations- och uppvärmningsanordning  
(73) Olsberg Hermann Everken GmbH, 59939 Olsberg, DE
- 

- (51) **F24J 2/04** (87) **0 692 686**  
(21) **95110198.9** (45) 2003-10-29  
(54) Fasadkonstruktion i tvåskiktat byggnadssätt  
(73) NORSK HYDRO ASA, 0257 Oslo 2, NO
- 

- (51) **F41A 1/00** (87) **0 932 806**  
F41A 3/02 F41A 9/38  
F41F 1/00  
(21) **97945665.4** (45) 2003-09-24  
(54) Kanon för axiell matning av skott, vilken är försedd med en bakstycksammare som föresglas av skottet som införts i bakstycksammaren

(73) Metal Storm Limited, Brisbane, QLD 4000, AU

---

(51) **F41G 7/34** (87) **1 012 525**

(21) **98935568.0** (45) 2003-09-17

(54) Geografiskt begränsad missil

(73) Raytheon Company, El Segundo, California  
90245-0902, US

---

(51) **F42B 10/50** (87) **1 045 221**

(21) **00106787.5** (45) 2003-09-17

(54) Aerodynamisk broms för att reducera hastigheten  
hos en projektil på flygbanan

(73) GIAT INDUSTRIES, 78000 Versailles, FR

---

(51) **F42B 12/10** (87) **0 913 662**

F42C 11/06

F42C 17/04

F41F 3/045

(21) **98402704.5** (45) 2003-08-27

(54) Projektil med ihålig laddning och vapensystem för  
skjutande av en sådan projektil

(73) GIAT INDUSTRIES, 78000 Versailles, FR

---

(51) **F42B 14/02** (87) **1 006 336**

(21) **99118872.3** (45) 2003-12-03

(54) Rotationsstabiliserad artilleriprojektil

(73) Rheinmetall W & M GmbH, 29345 Unterlüss, DE

---

(51) **G01D 5/245** (87) **0 871 847**

(21) **97932268.2** (45) 2003-08-27

(54) Kodomvandlare/avkodare för infusionspump

(73) BAXTER INTERNATIONAL INC., Deerfield, Illinois  
60015, US

---

(51) **G01F 15/06** (87) **1 240 482**

(21) **00946019.7** (45) 2003-08-20

(54) Förfarande och anordning för omvandling av en  
fysik storhet som mäts av en mätanordning

(73) SCHLUMBERGER INDUSTRIES S.A., 92120 Montrouge, FR

---

(51) **G01G 19/04** (87) **1 121 573**

(21) **99952619.7** (45) 2003-08-13

(54) Spårväg

(73) Pfister Waagen Bilanciai GmbH, 861 65 Augsburg, DE  
Pfister Waagen GmbH, 86165 Augsburg, DE

---

(51) **G01N 21/75** (87) **0 753 139**

G02B 5/32

G03H 1/02

G01N 21/47

- (21) **95913222.6** (45) 2003-09-10  
(54) Hologram använd som en sensor  
(73) Smart Holograms Limited, Cambridge CB2 1PH, GB
- 

- (51) **G01N 33/34** (87) **1 066 515**  
G01N 3/08 B65H 77/00

- (21) **99906267.2** (45) 2003-09-10  
(54) Förfarande för fastställande av en irreversibel sträckning och av en dynamisk elasticitetsmodul  
(73) Metso Paper Inc., 00130 Helsinki, FI
- 

- (51) **G01N 33/483** (87) **0 879 414**  
G01N 33/50 C12Q 1/02

- (21) **97900237.5** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande för utvärdering av migrationen av keratinocyter  
(73) ASSOCIATION POUR L'ESSOR DE LA TRANSFUSION SANGUINE DANS LA REGION DU NORD, 59000 Lille, FR  
INSTITUT NATIONAL DE LA SANTE ET DE LA RECHERCHE MEDICALE (INSERM), 75013 Paris, FR
- 

- (51) **G01N 33/68** (87) **0 846 269**  
G01N 33/50  
(21) **96924657.8** (45) 2003-09-24  
(54) Förfarande för bestämmande av aggregationsgraden hos betaA-4-peptiden  
(73) Aventis Pharmaceuticals Inc., Bridgewater, NJ 08807-0800, US
- 

- (51) **G01S 17/06** (87) **1 172 666**  
G01S 7/481 G08G 5/06

- (21) **01118857.0** (45) 2003-09-17  
(54) System för identifiering av flygplan  
(73) Safegate International Aktiebolag, 213 76 Malmö, SE
- 

- (51) **G02B 27/01** (87) **0 958 521**  
G02B 5/32 G03B 21/62

- (21) **98909324.0** (45) 2003-08-20  
(54) Holografisk displayskärm för flygplan och fordon  
(73) EADS Deutschland GmbH, 85521 Ottobrunn, DE
- 

- (51) **G02B 27/32** (87) **1 070 977**  
F41G 3/00  
(21) **00402022.8** (45) 2003-09-17  
(54) Optiskt siktesystem  
(73) Aerospatiale Matra Missiles, 75116 Paris, FR
- 

- (51) **G05B 13/02** (87) **0 813 126**

- (21) **97100384.3** (45) 2003-08-20

- (54) Anordning och förfarande för styrning och/eller reglering av processtorheter i en anläggning  
 (73) Siemens Building Technologies AG, 6300 Zug, CH
- 

- (51) **G06F 1/00** (87) **1 163 561**  
 (21) **00906423.9** (45) 2003-08-20  
 (54) Metod för att skapa en länk mellan en editor och användare  
 (73) Netquartz, 78190 Trappes, FR
- 

- (51) **G06F 15/16** (87) **0 635 792**  
 G06F 9/46  
 (21) **94110108.1** (45) 2003-08-27  
 (54) Förfarande för koordinering av parallella åtkomster för flera processorer till resurskonfigurationer  
 (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 

- (51) **G06K 1/12** (87) **0 823 096**  
 G06K 19/08  
 (21) **97917235.0** (45) 2003-08-27  
 (54) Sätt att framställa ett chipkort  
 (73) Orga Kartensysteme GmbH, 33104 Paderborn, DE
- 

- (51) **G06K 7/12** (87) **1 247 245**  
 G06K 19/14  
 (21) **00987429.8** (45) 2003-10-15  
 (54) Avancerat produktsäkerhetssystem, metod för autentisering av säkerhetsalster, säkerhetsmätning och alster med säkerhetsmätning  
 (73) SICPA HOLDING S.A., 1008 Prilly, CH
- 

- (51) **G06K 9/64** (87) **1 057 137**  
 G06K 9/62 G06F 19/00  
 G06T 3/00 G06T 7/00  
 (21) **98957620.2** (45) 2003-09-03  
 (54) Snabb faltningsbaserad anpassning av bilder med stor deformering via markörer och volymavbildning  
 (73) WASHINGTON UNIVERSITY, St. Louis, MO 63130, US
- 

- (51) **G08B 3/10** (87) **1 225 551**  
 (21) **02075469.3** (45) 2003-08-27  
 (54) Förbättringar avseende lokaliseringsanordningar  
 (73) Sound Alert Limited, Leeds, West Yorkshire LS2 3AR, GB
- 

- (51) **G08B 17/107** (87) **1 232 489**  
 G01N 21/53  
 (21) **00974535.7** (45) 2003-08-13  
 (54) Detektor för diffust ljus  
 (73) Wagner Alarm- und Sicherungssysteme GmbH, 30853 Langenhagen, DE

- 
- (51) **G08B 25/10** (87) **0 833 288**
- (21) **97116269.8** (45) 2003-08-20
- (54) Förfarande för radioöverföring av mätdata från sensorer och radiolarmanläggning
- (73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 
- (51) **G08G 1/16** (87) **1 092 212**
- (21) **99927623.1** (45) 2003-08-27
- (54) Samverkande förvarningssystem för faror på vägen
- (73) Rowledge Darrel, Calgary, Alberta T2M 4M2, CA
- 
- (51) **G09G 3/20** (87) **1 168 289**  
G09G 5/20
- (21) **01305108.1** (45) 2003-08-27
- (54) Displayanordning för alstring av mellanliggande nyansnivåer på ett konstlat sätt samt en metod för bildsignalbehandling
- (73) ALPS ELECTRIC CO. LTD., Ota-ku Tokyo 145, JP
- 
- (51) **H02H 1/06** (87) **0 791 999**  
G05F 1/618
- (21) **97410017.4** (45) 2003-10-08
- (54) Elektronisk utlösningssystem med strömförsörjning
- (73) Schneider Electric Industries SAS, 92500 Rueil-Malmaison, FR
- 
- (51) **H02K 5/24** (87) **1 142 083**  
H02K 1/18 H02K 5/173  
H02K 1/27
- (21) **99966191.1** (45) 2003-08-20
- (54) Anordning och metod för att minska ljudstörning och vibration i en elektromotorisk anordning
- (73) BEI Sensors & Systems Company Inc., San Marcos, CA 92069-3009, US
- 
- (51) **H03K 17/082** (87) **0 696 849**
- (21) **95111388.5** (45) 2003-12-03
- (54) Styrenhet med en kopplingsanordning som skall skydda styrenheten vid ett avbrott i styrenhetens jord
- (73) Hella KG Hueck & Co., 59552 Lippstadt, DE
- 
- (51) **H03L 7/099** (87) **1 056 207**  
H03K 3/0231 H03B 5/24
- (21) **00109234.5** (45) 2003-11-12
- (54) Spänningsstyrd ringoscillator med differentialförstärkare
- (73) NEC Electronics Corporation, Kawasaki, Kanagawa 211-8668, JP

- 
- (51) **H04B 1/38** (87) **1 243 078**  
(21) **00991127.2** (45) 2003-08-20  
(54) Elektrisk apparat med en kåpa  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, 80333 München, DE
- 
- (51) **H04B 7/08** (87) **1 126 631**  
(21) **01101770.4** (45) 2003-08-20  
(54) Skillnadsantennanordning med fasstyrd summering av antenssignaler  
(73) FUBA Automotive GmbH & Co. KG, 31162 Bad Salzdetfurth, DE
- 
- (51) **H04J 3/00** (87) **1 005 726**  
H04Q 7/32 H04B 7/26  
H04L 1/18  
(21) **99912135.3** (45) 2003-10-15  
(54) Anordning och förfarande för turbokodning/-avkodning, för bearbetning av ramdata i enlighet med QoS  
(73) SAMSUNG ELECTRONICS CO. LTD., Suwon-City, Kyungki-do, KR
- 
- (51) **H04L 1/00** (87) **0 831 613**  
(21) **96203276.9** (45) 2003-08-20  
(54) Förfarande och kommunikationsnätverk med konvertering av en bitström i transportramar  
(73) Koninklijke KPN N.V., 9726 AE Groningen, NL
- 
- (51) **H04L 9/28** (87) **0 720 328**  
(21) **95925129.9** (45) 2003-12-03  
(54) Signalöverföringsförfarande och kommunikationssystem  
(73) NTT MOBILE COMMUNICATIONS NETWORK INC., Minato-ku, Tokyo 105-8436, JP
- 
- (51) **H04N 3/15** (87) **1 262 060**  
(21) **00920463.7** (45) 2003-08-13  
(54) Förfarande och anordning för delvis utläsning av bilddata från en bildsensor  
(73) Fraunhofer-Gesellschaft zur Förderung der angewandten Forschung e.V., 80636 München, DE
- 
- (51) **H04Q 7/22** (87) **1 190 584**  
(21) **99931223.4** (45) 2003-08-20  
(54) Telekommunikationsnätverk och förfarande för routing  
(73) Nokia Corporation, 02150 Espoo, FI
-

- (51) **H05B 37/02** (87) **1 176 851**  
H05B 41/391 H05B 41/36
- (21) **01115933.2** (45) 2003-08-20
- (54) Driftapparat för urladdningslampor med brytaravlastning vid förvärmning av elektrodspiraler
- (73) Patent-Treuhand-Gesellschaft für elektrische Glühlampen mbH, 81543 München, DE
- 

- (51) **H05K 7/14** (87) **0 785 706**
- (21) **97400051.5** (45) 2003-08-20
- (54) Utdragslåda för elektroniska kort med automatisk instickning och utdragning, och utdragslåda med dess box, samt förfarande för demontering av elektroniska kort
- (73) Alstom Transport SA, 75116 Paris, FR
-

## Europeiska patent som upprätthålls i ändrad avfattning

(51) **C07F 7/28** (87) **0 418 044**  
C08F 4/74 C08F 10/00

(21) **90309962.0** (45) 2003-08-20  
(54) Metallkomplexföreningar, förfarande för  
framställning och metod för användning  
(73) THE DOW CHEMICAL COMPANY, Midland, Michigan 48640,  
US

---

(51) **C11D 1/825** (87) **0 479 846**  
C11D 17/00

(21) **90909723.0** (45) 2003-08-27  
(54) Flytande detergentkomposition  
(73) UNILEVER N.V., NL-3013 AL Rotterdam, NL

---

(51) **G01N 33/18** (87) **0 385 678**

(21) **90301982.6** (45) 2003-09-03  
(54) Övergångsmetaller som spårämnen för kemisk  
behandling  
(73) NALCO CHEMICAL COMPANY, Naperville Illinois  
60563-1198, US

---

(51) **G07F 7/10** (87) **0 353 530**

(21) **89113081.7** (45) 2003-09-03  
(54) Förfarande för att göra åtskillnad mellan  
elektroniska kretsar med beständiga minnen  
(73) SIEMENS AKTIENGESELLSCHAFT, W-8000 München 2, DE

---

## Rättelser enligt 91§ st 1 och 2 patentlagen

- (51) **D06N 7/00** (87) **1 119 659**  
B29C 70/64
- (21) **99949130.1** (45) 2003-07-30
- (54) Golvbeläggning och metod för dess framställning
- (73) Polyflor Limited, Whitefield, Manchester M25 7NR,  
GB
-

## Tillägg

### Allmänt tillgängliga patentansökningar som slutbehandlats utan att leda till patent

0000283-2 0000387-1 0000434-1 0000449-9 0000500-9  
0000532-2 0000623-9 0000906-8 0001136-1 0002831-6  
0003690-5 0004916-3 0100238-5 0100371-4 0100393-8  
0100419-1 0100421-7 0100438-1 0100459-7 0100460-5  
0100504-0 0100556-0 0100575-0 0100606-3 0100611-3  
0100648-5 0100649-3 0102236-7 0102865-3 0203816-4  
9501298-5 9700352-9 9700572-2 9702103-4 9800366-8  
9800411-2 9800456-7 9800485-6 9800597-8 9801520-9  
9801870-8 9900178-6 9900373-3 9900386-5 9900393-1  
9900433-5 9900629-8 9901174-4 9901238-7 9901585-1

9901743-6 9903206-2 9904163-4

## **Rättelser**

Inga uppgifter för denna rubrik

## Meddelanden

Myndighetsinformation och nyheter från PRV finner du under [www.prv.se/patent](http://www.prv.se/patent)

### **Förklaring enligt 72 § patentlagen**

Patent- och registreringsverket har i beslut den 20 november 2003 förklarat att översättning inkommit i rätt tid beträffande den fullföljda internationella ansökan 0301484-2 (PCT/US01/43365). Ansökan är därmed i kraft och kommer att upptas till fortsatt handläggning. Patent- och registreringsverket har i beslut den 20 november 2003 förklarat att översättning inkommit i rätt tid beträffande den fullföljda internatinella ansökan 0301482-6 (PCT/US01/43366) Ansökan är därmed i

kraft och kommer att upptas till fortsatt handläggning.